



**FORMATO DE AUTORIZACIÓN PARA PUBLICACIÓN DE TESIS Y TRABAJOS DE INVESTIGACIÓN,  
PARA OPTAR GRADOS ACADÉMICOS Y TÍTULOS PROFESIONALES EN EL REPOSITORIO  
INSTITUCIONAL DIGITAL - UNASAM**

Conforme al Reglamento del Repositorio Nacional de Trabajos de Investigación – RENATI.  
Resolución del Consejo Directivo de SUNEDU N° 033-2016-SUNEDU/CD

**1. Datos del Autor:**

Apellidos y Nombres: GRANADOS SALAZAR EDIVIRA LISET

Código de alumno: 122.2901.553

Teléfono: 929199275

Correo electrónico: [lisetgranados02@gmail.com](mailto:lisetgranados02@gmail.com)

DNI o Extranjería: 76134247

**2. Modalidad de trabajo de investigación:**

Trabajo de investigación

Trabajo académico

Trabajo de suficiencia profesional

Tesis

**3. Título profesional o grado académico:**

Bachiller

Título

Segunda especialidad

Licenciado

Magister

Doctor

**4. Título del trabajo de investigación:**

**LA INFLUENCIA DE LAS CANCIONES EN EL NIVEL DE APRENDIZAJE EN EL ÁREA DE INGLÉS EN  
LOS ESTUDIANTES DE TERCER GRADO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA DE LA INSTITUCIÓN  
EDUCATIVA GORGONIO HUAMÁN OSORIO DE UCO-HUARI, 2018**

**5. Facultad de: *Ciencias sociales, Educación y de la Comunicación***

**6. Escuela, Carrera o Programa: Lengua Extranjera: Inglés**

**7. Asesor:**

Apellidos y Nombres: Mag. Edinson Márquez Trejo

Teléfono: 958848748

Correo electrónico: [edimartre@gmail.com](mailto:edimartre@gmail.com)


D.N.I: 09606017

A través de este medio autorizo a la Universidad Nacional Santiago Antúnez de Mayolo, publicar el trabajo de investigación en formato digital en el Repositorio Institucional Digital, Repositorio Nacional Digital de Acceso Libre (ALICIA) y el Registro Nacional de Trabajos de Investigación (RENATI).

Asimismo, por la presente dejo constancia que los documentos entregados a la UNASAM, versión impresa y digital, son las versiones finales del trabajo sustentado y aprobado por el jurado y son de autoría del suscrito en estricto respeto de la legislación en materia de propiedad intelectual.

**Firma:**

D.N.I

  
76134247

Fecha:

16 / 10 / 2019



**FORMATO DE AUTORIZACIÓN PARA PUBLICACIÓN DE TESIS Y TRABAJOS DE INVESTIGACIÓN,  
PARA OPTAR GRADOS ACADÉMICOS Y TÍTULOS PROFESIONALES EN EL REPOSITORIO  
INSTITUCIONAL DIGITAL - UNASAM**

Conforme al Reglamento del Repositorio Nacional de Trabajos de Investigación – RENATI.  
Resolución del Consejo Directivo de SUNEDU N° 033-2016-SUNEDU/CD

**1. Datos del Autor:**

Apellidos y Nombres: FRANCO GALÍN CASTILLO VALENTÍN

Código de alumno: 121.2901.596

Teléfono: 987679395

Correo electrónico: [castillovfg1012@outlook.com](mailto:castillovfg1012@outlook.com)

DNI o Extranjería: 73664988

**2. Modalidad de trabajo de investigación:**

Trabajo de investigación

Trabajo académico

Trabajo de suficiencia profesional

Tesis

**3. Título profesional o grado académico:**

Bachiller

Título

Segunda especialidad

Licenciado

Magister

Doctor

**4. Título del trabajo de investigación:**

**LA INFLUENCIA DE LAS CANCIONES EN EL NIVEL DE APRENDIZAJE EN EL ÁREA DE INGLÉS EN  
LOS ESTUDIANTES DE TERCER GRADO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA DE LA INSTITUCIÓN  
EDUCATIVA GORGONIO HUAMÁN OSORIO DE UCO-HUARI, 2018**

**5. Facultad de: *Ciencias sociales, Educación y de la Comunicación***

**6. Escuela, Carrera o Programa: Lengua Extranjera: Inglés**

**7. Asesor:**

Apellidos y Nombres: Mag. Edinson Márquez Trejo

Teléfono: 958848748

Correo electrónico: [edimartre@gmail.com](mailto:edimartre@gmail.com)

D.N.I: 09606017

A través de este medio autorizo a la Universidad Nacional Santiago Antúnez de Mayolo, publicar el trabajo de investigación en formato digital en el Repositorio Institucional Digital, Repositorio Nacional Digital de Acceso Libre (ALICIA) y el Registro Nacional de Trabajos de Investigación (RENATI).

Asimismo, por la presente dejo constancia que los documentos entregados a la UNASAM, versión impresa y digital, son las versiones finales del trabajo sustentado y aprobado por el jurado y son de autoría del suscrito en estricto respeto de la legislación en materia de propiedad intelectual.

**Firma:**

D.N.I

  
73664988

Fecha:

16 / 10 / 2019





**UNIVERSIDAD NACIONAL  
“SANTIAGO ANTÚNEZ DE MAYOLO”**

**FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES, EDUCACIÓN  
Y DE LA COMUNICACIÓN**

**ESCUELA ACADÉMICO PROFESIONAL DE EDUCACIÓN**

**PROGRAMA DE TESIS GUIADA**

**“LA INFLUENCIA DE LAS CANCIONES EN EL NIVEL DE  
APRENDIZAJE EN EL ÁREA DE INGLÉS EN LOS  
ESTUDIANTES DE TERCER GRADO DE EDUCACIÓN  
SECUNDARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA  
GORGONIO HUAMÁN OSORIO DE UCO-HUARI, 2018”**

**TESIS GUIADA PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE:  
LICENCIADO EN EDUCACIÓN**

**ESPECIALIDAD: LENGUA EXTRANJERA: INGLÉS**

**PRESENTADO POR:**

**Bach. Edivira Liset GRANADOS SALAZAR**

**Bach. Franco Galín CASTILLO VALENTÍN**

**ASESOR: Mag. Edinson MÁRQUEZ TREJO**

**HUARAZ - PERÚ**

**2018**

## **DEDICATORIA**

A mis queridos padres, Hipólito y Leonarda, quienes me impulsaron a avanzar, brindándome su apoyo y amor incondicional y de quienes aprendí los valores que guían mi vida. A mis familiares que me ayudaron a concretar este trabajo de investigación. A mi hija, Dayneris Liset Norabuena Granados, quien fue mi motor y motivo para alcanzar mi sueño.

Liset GRANADOS

Se la dedico al forjador de mi camino, a mi padre celestial, al que me acompaña siempre y me ayuda permanentemente a seguir cumpliendo con mis sueños. A Sofía y Victoriano, mis adorados padres, por enseñarme a que emprender un camino es fácil, pero que llegar a la meta es de los grandes; mil gracias por acompañarme y nunca abandonarme.

Franco CASTILLO

## **AGRADECIMIENTO**

Agradecemos a la Universidad Nacional “Santiago Antúnez de Mayolo” por habernos formado profesionalmente y preparado para la vida.

A los docentes de la Facultad de Ciencias Sociales, Educación y de la Comunicación por compartirnos sus conocimientos y experiencias.

A los estudiantes de la Institución Educativa “Gorgonio Huamán Osorio de Uco-Huari” quienes nos recibieron y brindaron información para desarrollar esta investigación.

## RESUMEN

El desarrollo del presente trabajo de investigación titulado “Influencia de las canciones en el nivel de aprendizaje en el área de inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la Institución Educativa “Gorgonio Huamán Osorio de Uco”-Huari, 2018” permite señalar que la aplicación de las canciones influye significativamente en el nivel de aprendizaje del área de inglés de los estudiantes del tercer grado de la mencionada Institución Educativa. El tipo de investigación es causal-explicativo y el diseño cuasi experimental. La muestra de estudio estuvo conformada por 28 estudiantes del tercer grado, la técnica es la encuesta y el instrumento es el cuestionario. Las canciones permiten influenciar positivamente en el nivel de aprendizaje del área de inglés; ya que en el pretest del grupo experimental el 78.57 % se encontraba en inicio, el 21.43 % en proceso, pero después del postest, el 35.71 % estaba en proceso, el 42.86 % en logro esperado y el 7.14 % en logro satisfactorio. Los resultados obtenidos indican que las expresiones idiomáticas ayudan significativamente en la comunicación oral del inglés, mientras que las frases y vocabularios influyen positivamente en la lectura de diversos tipos de textos en inglés y las estructuras gramaticales influyen significativamente en la escritura de diversos tipos de textos en inglés, lo que significa que sí se aplican las canciones, entonces se genera una influencia positiva en el nivel de aprendizaje del inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la Institución Educativa “Gorgonio Huamán Osorio de Uco”-Huari, 2018.

**PALABRAS CLAVE:** Canciones, nivel de aprendizaje, inglés.

## **ABSTRACT**

The development of this research work entitled "Influence of the songs on the level of learning in the area of English in the third grade students of secondary education of the Educational Institution "Gorgonio Huamán Osorio de Uco -Huari, 2018" indicates that the application of the songs significantly influences the level of learning in the English area of the third grade students of the Educational Institution. The type of research is causal-explanatory and quasi-experimental design. The study sample consisted of 28 third-grade students, the technique was the survey and the instrument, the questionnaire. The songs allow to positively influence the level of learning in the English area; since in the pretest of the experimental group 78.57% was in the beginning, 21.43% in process, but after the posttest, 35.71% was in process, 42.86% in expected achievement and 7.14% in satisfactory achievement. The results indicate that the idiomatic expressions help significantly in the English oral communication, while the phrases and vocabularies have a positive influence on the reading of various types of texts in English y grammatical structures significantly influence the writing of various types of texts in English, which means that yes if the songs are applied, then a positive influence is generated in the level of learning of English in the students of the third degree of secondary education.

**KEYWORDS:** Songs, learning level, English.



## INTRODUCCIÓN

El presente trabajo de investigación titulado La influencia de las canciones en el nivel de aprendizaje en el área de inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. Gorgonio Huamán Osorio de Uco-Huari, 2018, permite entender que las canciones en inglés contribuyen a mejorar la calidad de la educación secundaria en nuestro país y que facilitan el aprendizaje de un nuevo idioma como es el inglés.

Las investigaciones que anteceden a esta, tales como: Martel (2016) en las Islas Canarias desarrolló un artículo de investigación, Estrada (2016) desarrolló una investigación en la Universidad de Cantabria, Kazarian y Prida (2014) realizaron una investigación con 106 estudiantes del curso de inglés del 1er año de la Escuela Latinoamericana; Vides (2014) realizó una investigación en el Colegio Centro Educativo El Valle, Ramírez (2017) desarrolló una tesis con los estudiantes del 1er grado de educación secundaria de la I.E.P. “Sor Querubina de San Pedro” 2017- Perú; refieren que el uso de las canciones en el aula para la enseñanza del idioma inglés tiene un efecto positivo en los estudiantes porque ofrece múltiples oportunidades de uso: como la de motivar, socializar, alegrar, aprender, memorizar, etc. Las canciones ayudan positivamente en la comunicación oral del inglés, así como en la lectura y en la escritura en esta lengua por parte del educando.

La investigación se realizó porque en la Institución Educativa “Gorgonio Huamán Osorio de Uco”-Huari se observó que hay una dificultad de aprender el idioma inglés, y gracias a los estudios ya existentes, que manifiestan la eficacia de las canciones en el aprendizaje de un idioma; aplicamos las canciones porque estas favorecen a que el estudiante se exprese oralmente, escriba y lea en inglés como lengua extranjera, ya que

en la actualidad este idioma abre muchas puertas de oportunidades en el mundo y para un desarrollo próspero del país.

Los estudiantes de la Institución Educativa “Gorgonio Huamán Osorio de Uco”-Huari no se comunicaban oralmente en inglés, por lo tanto, no podían interactuar con su interlocutor, no escribían en inglés porque no manejaban la estructura gramatical y tampoco no alcanzaban leer y si lo lograban lo hacían mal en la entonación pronunciación, etc. Si se emplea de manera adecuada las canciones entonces mejorará significativamente el nivel de aprendizaje del idioma inglés por parte de los estudiantes.

Esta investigación se hace con la finalidad de emplear las canciones para mejorar el nivel de aprendizaje en el área de inglés en los estudiantes del tercer grado de Educación Secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari.

Analizar la influencia de las expresiones idiomáticas en la comunicación oral del inglés; determinar la influencia de las frases y vocabularios en la lectura de diversos tipos de textos en inglés; analizar la influencia de la estructura gramatical en la escritura de diversos tipos de textos en inglés.

El trabajo de investigación está referido a explicar, analizar y determinar; cómo las canciones influyen en el nivel de aprendizaje en el área de inglés en los estudiantes. Por lo tanto, la investigación está organizada en tres capítulos secuenciales. En el capítulo I se engloba el problema y metodología de la investigación, en el que se formulan los problemas, los objetivos y la hipótesis de investigación. El capítulo II trata del marco teórico, haciendo el recuento de los principales estudios empíricos relacionados con nuestra investigación, así como elaborando los elementos teóricos - conceptuales que

enmarquen y guíen el problema e hipótesis formulados y el capítulo III se refiere la interpretación de los resultados de la investigación.

Los aportes principales de la investigación radican en que abre un camino y sirve de base para futuras investigaciones en la línea de las estrategias para mejorar el nivel de aprendizaje en el área de inglés de los estudiantes.

## SUMARIO

<b>DEDICATORIA</b> .....	<b>ii</b>
<b>AGRADECIMIENTO</b> .....	<b>iii</b>
<b>RESUMEN</b> .....	<b>iv</b>
<b>ABSTRACT</b> .....	<b>v</b>
<b>INTRODUCCIÓN</b> .....	<b>vi</b>

## CAPÍTULO I

<b>PROBLEMA Y METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN</b> .....	<b>12</b>
1.1. El problema de investigación .....	12
1.1.1. Planteamiento del problema.....	12
1.1.2. Formulación de problemas.....	16
1.1.2.1. Problema general .....	16
1.1.2.2. Problemas específicos.....	16
1.2. Objetivos de la investigación: .....	17
1.2.1. Objetivo general .....	17
1.2.2. Objetivos específicos .....	17
1.3. Justificación de la investigación.....	18
1.4. Hipótesis.....	20
1.4.1. Hipótesis general.....	20
1.4.2. Hipótesis específicas .....	20
1.4.3. Clasificación de Variables .....	21
1.5. Operacionalización de variables .....	22
1.6. Metodología de la investigación .....	23
1.6.1. Tipo de estudio.....	23

1.6.2. El diseño de la investigación.....	23
1.6.3. Población y muestra .....	24
1.6.4. Técnicas e instrumentos de recolección de datos.....	24
1.6.5. Técnicas de análisis y prueba de hipótesis.....	28

## **CAPÍTULO II**

<b>MARCO TEÓRICO DE LA INVESTIGACIÓN .....</b>	<b>29</b>
2.1. Antecedentes de la investigación .....	29
2.2. Bases teóricas .....	34
2.2.1. Canciones .....	34
2.2.1.1. Instrumento educativo .....	36
2.2.1.2. Propiedades de las canciones.....	37
2.2.1.3. Importancia de las canciones .....	38
2.2.1.4. Elementos musicales.....	41
2.2.1.5. Expresiones idiomáticas (EI).....	43
2.2.1.6. Frases y vocabulario .....	44
2.2.1.7. Estructura gramatical .....	47
2.2.2. El aprendizaje del idioma inglés .....	48
2.2.2.1. Aprendizaje.....	48
2.2.2.2. El aprendizaje del inglés.....	49
2.2.2.3. El idioma inglés .....	50
2.2.2.4. Importancia del inglés .....	51
2.2.2.5. Definición de competencias del área .....	53
2.2.2.6. Definición de capacidades del área .....	56
2.3. Definición conceptual .....	56

## **CAPÍTULO III**

<b>RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN.....</b>	<b>58</b>
3.1. Descripción del trabajo de campo .....	58
3.2. Presentación y análisis de datos .....	59
3.2.1. Resultados de la evaluación de la variable independiente .....	59
3.2.2. Resultados de la evaluación de la variable dependiente .....	63
3.2.2.1. Resultados del pretest del grupo control.....	63
3.2.2.2. Resultados del pretest del grupo experimental .....	64
3.2.2.3. Resultados del postest del grupo control .....	65
3.2.2.4. Resultados del postest del grupo experimental.....	66
3.2.2.5. Análisis de la comparación de resultados.....	67
3.3. Prueba de hipótesis.....	71
3.4. Discusión de resultados.....	76
3.4.1. Hipótesis específica 1.....	76
3.4.2. Hipótesis específica 2.....	78
3.4.3. Hipótesis específica 3.....	79
3.5. Adopción de decisiones.....	81
<b>CONCLUSIONES.....</b>	<b>82</b>
<b>RECOMENDACIONES.....</b>	<b>83</b>
<b>REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....</b>	<b>85</b>
<b>ANEXOS.....</b>	<b>90</b>

## **CAPÍTULO I**

### **PROBLEMA Y METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN**

#### **1.1. El problema de investigación**

##### **1.1.1. Planteamiento del problema**

El Diseño curricular nacional (2009) menciona que, en nuestros tiempos, el idioma inglés es la gran lengua internacional, ya que influye en el conocimiento y desarrollo humano de los estudiantes. La mayoría de las informaciones en el internet, los artículos y revistas científicas están en inglés. En el Currículo Nacional (2016), el nivel de aprendizaje del área de inglés es alcanzado por el estudiante sobre la base de la evidencia recogida en el período a evaluar, en función al desempeño demostrado por el estudiante en las diversas situaciones significativas planteadas por el docente con respecto al nivel esperado de la competencia (estándares de aprendizaje).

Andrade (2015) añade que los estudiantes del cuarto nivel de la Pontificia Universidad Católica de Ecuador evidenciaron un nivel bajo en conocimientos y desarrollo de la comprensión oral, comprensión auditiva y producción oral, asimismo los docentes utilizaban diferentes métodos y técnicas actuales en las clases tradicionales del inglés, pero el tiempo en las horas de clases no eran suficientes para desarrollar las competencias comunicativas en su totalidad.

Según Ferro, Del Pozo, & Saboya (2017) en San Martín-Perú, encontró que la mayoría de estudiantes de la aplicación del programa “Oral expression in the classroom”, respecto a la expresión y comprensión oral tenían deficiencia en la pronunciación de frases y oraciones en inglés, no emitían oraciones con precisión gramatical y lexical, no interactuaban con el entrevistador y compañeros, no comprendían el mensaje del emisor, tenían un nivel deficiente en cuanto a la pronunciación del idioma inglés y solo un porcentaje pequeño se encontraba en un nivel regular, esto quiere decir que los estudiantes no expresaban oraciones articuladas de acuerdo al sonido de las palabras, presentaban bloqueos o prolongaciones innecesarias al hablar, el volumen de la voz era inapropiado a la situación comunicativa y con relación a la comprensión comunicativa, la mayoría de los estudiantes tenían un nivel bajo, puesto que los mismos no comprendían el tema de la comunicación, cometían muchos errores al seguir indicaciones, respondían preguntas sin coherencia al tema propuesto y demoraban mucho para hacerlo.

Mientras Alarcón, Espinoza y Salazar (2014) mencionan que en Huaraz-Áncash los alumnos del primer grado de educación secundaria de la I.E. Pedro



Pablo Atusparia – Huaraz, presentaron bajo rendimiento en el desarrollo de las competencias del área del inglés tales como: expresión y comprensión oral, comprensión de textos y no tenían mucha habilidad de producir textos creativos.

En la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” de Uco – Huari, los estudiantes muestran deficiencias en el nivel de aprendizaje en las tres competencias del área de inglés, tales como: se comunica oralmente en inglés; por lo que no pueden entablar una conversación con su interlocutor, ya que no pronuncian correctamente las vocales, consonantes, palabras, oraciones, frases, etc. Lee diversos textos en inglés; donde se observa que los estudiantes tienen dificultad para leer y comprender textos en inglés; ellos creen que la pronunciación, la entonación, el ritmo y la fonética son similares a la escritura, como sucede con el castellano. Esto genera que empiecen a leer tal como está escrito y esto conlleva a que los estudiantes no pueden decir sus pensamientos, opiniones, sentimientos como ellos quisieran, además que no responden a las preguntas que se les hace en el texto oral por el hecho que no comprenden lo escuchado y lo mismo sucede en la tercera competencia, escribe diversos tipos de textos. Para evitar estas deficiencias en el aprendizaje del inglés, se debe usar de manera adecuada las canciones en inglés, de acuerdo a Alejo, Carrillo y Lorenzo, (2014, p.25) “las canciones se constituyen en un excelente recurso didáctico cuando se lleva a cabo el proceso de enseñanza del idioma en las clases”.

Las dificultades del aprendizaje del inglés son: En primer lugar, los salones de clase no están bien implementados con los diferentes materiales para trabajar con las canciones y desarrollar la sesión de aprendizaje; en segundo lugar, los docentes del curso de inglés no están especializados en la materia o enseñan con un método tradicional; es decir desde el inicio de su sesión de clase no usan estrategias adecuadas, su enseñanza se limita a aplicar lo que dice el manual, escriben palabras y oraciones en inglés en la pizarra, sin preocuparse de si los estudiantes comprenden y tienen una correcta pronunciación en inglés. Asimismo, no toma en cuenta si en la clase impartida los educandos, están o no logrando las capacidades que se propusieron. Por estas razones el mismo estudiante no presta la atención requerida al momento de las clases, porque se torna en lo mismo, haciéndose la clase aburrida y poco interesante, etc.

De persistir el problema, se afectará a los estudiantes en el nivel de aprendizaje en el área de inglés, ya que ellos siguen teniendo dificultades para expresar textos orales, comprender textos escritos y producir textos escritos en inglés; y por otro lado, si las clases de inglés siguen siendo desarrolladas por docentes de otras especialidades y con métodos tradicionales; es decir, prescindiendo de canciones para mejorar el nivel de aprendizaje del inglés, los educandos seguirán teniendo dificultades para aprender el idioma inglés de forma holística e integral y así las clases continuarán siendo improductivas. Por lo que los alumnos no se expresarán oralmente, no leerán ni producirán diversos tipos de textos escritos de forma correcta, de la misma manera perderán el interés de aprender a pronunciar, leer y escribir correctamente las

vocales, consonantes, palabras, oraciones, frases en inglés y si llegan a utilizar el idioma inglés lo harán de manera inadecuada sin poder interactuar con su interlocutor-docente

## **1.1.2. Formulación de problemas**

### **1.1.2.1. Problema general**

¿En qué medida las canciones mejoran el nivel de aprendizaje en el área de inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco - Huari, 2018?

### **1.1.2.2. Problemas específicos**

¿De qué manera las expresiones idiomáticas de las canciones influyen en la comunicación oral del inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018?

¿En qué medida las frases y vocabularios de las canciones ayudan en la lectura de diversos tipos de textos en inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018?

¿Cómo la estructura gramatical de las canciones influye en la escritura de diversos tipos de textos en inglés en los estudiantes del

tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018?

## **1.2. Objetivos de la investigación:**

### **1.2.1. Objetivo general**

Determinar si las canciones mejoran el nivel de aprendizaje en el área de inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.

### **1.2.2. Objetivos específicos**

Analizar la influencia de las expresiones idiomáticas de las canciones en la comunicación oral del inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.

Determinar en qué medida las frases y vocabularios de las canciones ayudan en la lectura de diversos textos escritos en inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.

Analizar la influencia de la estructura gramatical de las canciones en la escritura de diversos textos en inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.

### **1.3. Justificación de la investigación**

La investigación tiene sus bases en las teorías sobre las canciones como instrumento educativo, sobre la base de sus características, tipologías y sus procesos. Asimismo, se focaliza en el nivel de aprendizaje del idioma inglés, comprendiendo el dominio de tres competencias: expresa oralmente en inglés como lengua extranjera, lee diversos tipos de textos en inglés como lengua extranjera y escribe diversos tipos de textos en inglés como lengua extranjera.

Debido a que la educación en la actualidad, tiene una vital importancia como factor de progreso de los países, dependerá de la calidad de los aprendizajes y conocimientos para que una sociedad avance y desarrolle.

Las canciones en el logro del aprendizaje del área de inglés son fundamentales para comunicarse, leer y escribir en inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria y servirá de fuente de información para quienes se interesen por mejorar la calidad de la educación.

- **En lo práctico**

Los hallazgos científicos de esta investigación servirán de marco orientador a los docentes y futuros docentes en el empleo adecuado de las canciones en el nivel de aprendizaje del área de inglés. Asimismo, servirán de fuente de información para incentivar a los docentes y estudiantes de formación magisterial a tener en cuenta la influencia de las canciones en el logro del nivel de aprendizaje del área de inglés, teniendo en cuenta el empleo de las canciones que facilitarán significativamente

nuestra labor docente frente a los retos que se nos presentan en el que hacer educativo.

- **Metodológico**

Por la característica heurística de la ciencia los resultados de la investigación servirán para la creación e identificación de nuevos problemas, nuevos objetivos, nuevas hipótesis y para la aplicación de nuevas metodologías pertinentes al estudio de las variables.

- **Técnica**

Para la ejecución del presente proyecto, el grupo de estudio cuenta con la capacitación en la metodología de la investigación científica, la asesoría interna adecuada y oportuna; asimismo, el acceso a las unidades de observación (estudiantes del tercer grado de educación secundaria) se dio por autorización de la dirección de la Institución Educativa “Gorgonio Huamán Osorio”Uco-Huari.

- **Viabilidad**

El grupo de investigación cuenta con los recursos necesarios: humanos, materiales y financieros para el desarrollo de la investigación, los cuales se encuentran en la vida misma de los estudiantes

## **1.4. Hipótesis**

### **1.4.1. Hipótesis general**

Si se emplean las canciones en inglés adecuadamente, entonces, mejorará significativamente el nivel de aprendizaje del área de inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.

### **1.4.2. Hipótesis específicas**

Si se usan las expresiones idiomáticas de las canciones en inglés adecuadamente, entonces, influirá significativamente en la comunicación oral del inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.

Si se utilizan las frases y vocabularios de las canciones en inglés eficazmente, entonces, ayudará positivamente en la lectura de diversos tipos de textos en inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.

Si se aplican las estructuras gramaticales de las canciones en inglés adecuadamente, entonces, influirá significativamente en la escritura de diversos tipos de textos en inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.

### **1.4.3. Clasificación de Variables**

#### **Variable independiente**

Canciones en inglés

#### **Variable dependiente**

Nivel de aprendizaje del inglés

#### **Variables intervinientes**

Edad de los estudiantes.

Motivación de los estudiantes

Condición socioeconómica de los estudiantes



## 1.5. Operacionalización de variables

VARIABLE	DEFINICIÓN CONCEPTUAL	DIMENSIONES	INDICADORES	INSTRUMENTO	ÍNDICE
<b>Variable Independiente</b>  Canciones en inglés	“Las canciones contienen frases, vocabulario, expresiones idiomáticas y estructuras gramaticales, este contenido puede perdurar para toda la vida y ser parte de la cultura de una persona” Alejo, Carrillo y Lorenzo, (2014, p.40).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Expresiones idiomáticas</li> </ul>	- Identifica las expresiones idiomáticas en las canciones en inglés. - Entona adecuadamente las canciones en inglés.	Encuesta	1.Nunca 2.A veces 3.Casi siempre 4.Siempre
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Frases y vocabulario</li> </ul>	-Identifica adecuadamente frases en inglés en las canciones. -Identifica adecuadamente el vocabulario en inglés en las canciones escuchadas.		
		<ul style="list-style-type: none"> <li>•Estructuras gramaticales</li> </ul>	-Identifica el orden sujeto, verbo y objeto (S V O) de las canciones escuchadas.		
<b>Variable Dependiente</b>  El nivel de aprendizaje del área de inglés.	El área de Lengua Extranjera: inglés tiene tres competencias: Se comunica oralmente en inglés como lengua extranjera, lee diversos tipos de textos escritos en inglés; y escribe diversos tipos de textos en inglés como lengua extranjera (currículo nacional, 2016).	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Se comunica oralmente en inglés</li> </ul>	Obtiene información de textos orales.	Pretest Postest	- En inicio (00-10) - En proceso (11-13) - Logro esperado (14-17) - Logro destacado (18-20)
			Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores.		
			Infiere e interpreta información de textos orales.		
		<ul style="list-style-type: none"> <li>•Lee diversos tipos de textos escritos en inglés como lengua extranjera.</li> </ul>	Obtiene información del texto escrito.		
			Infiere e interpreta información del texto escrito.		
			Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y el contexto del texto escrito.		
<ul style="list-style-type: none"> <li>•Escribe diversos tipos de textos en inglés como lengua extranjera</li> </ul>	Adecúa el texto a la situación comunicativa.				
	Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.				

## 1.6. Metodología de la investigación

### 1.6.1. Tipo de estudio

El tipo de estudio es el causal explicativo. Los estudios causales explicativos van más allá de la descripción de conceptos o fenómenos o del establecimiento de relaciones entre conceptos. Es decir, están dirigidos a responder por las causas de los eventos y fenómenos físicos o sociales.

Como su nombre lo indica, su interés se centra en explicar por qué ocurre un fenómeno y en qué condiciones se manifiesta, o por qué se relacionan dos o más variables (Hernández, 2015).

### 1.6.2. El diseño de la investigación

El diseño será cuasi-experimental con pretest y posttest en el grupo experimental y en el grupo control.

Según Hernández (2010) este diseño incorpora la administración de prepruebas simultáneas a los grupos que componen el experimento; es decir, un grupo recibe el tratamiento experimental y el otro, no (el grupo de control); por último, se les administra, también simultáneamente, una postprueba. El diseño se diagrama como sigue:

$$\begin{array}{l} \text{RG}^1 \quad \text{O}^1 \text{ — } \underline{\text{X}} \text{ — } \text{O}^2 \\ \text{RG}^2 \quad \text{O}^3 \quad \quad \quad \text{O}^4 \end{array}$$

Dónde:

RG1: Grupo experimental

RG2: Grupo de control

O: Observación

X: Variable Independiente

1, 2, 3 Y 4: Índices de medición

### **1.6.3. Población y muestra**

#### **Población**

Estará conformada por 28 estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E, “Gorgonio Huamán Osorio”. 14 estudiantes del aula A (grupo control) y 14 estudiantes del aula B (grupo experimental).

#### **Muestra**

Es una muestra censal. Todos los niños de la población participarán y estará conformada por 28 estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E, “Gorgonio Huamán Osorio”. 14 estudiantes del aula A (grupo control) y 14 estudiantes del aula B (grupo experimental).

### **1.6.4. Técnicas e instrumentos de recolección de datos**

Sin duda, son numerosas las técnicas e instrumentos para la recolección de datos, en este estudio se ha empleado la encuesta y el cuestionario, que por sus características se adecúa al tipo de investigación.

**Técnica: La encuesta.**

“La encuesta es una técnica para la investigación social por excelencia debido a su utilidad, versatilidad, sencillez y objetividad de los datos que con ella se obtiene” (Carrasco, 2013, p.314).

Es una técnica que se emplea con mucho éxito en el campo de la investigación de la educación, presenta grandes ventajas en su aplicación. En tal sentido la encuesta puede definirse como una técnica de investigación social que permite indagar, explorar y recolectar datos, mediante una serie de preguntas formuladas a los sujetos que constituyen la unidad de análisis del estudio materia de investigación.

**Instrumento: El cuestionario.**

“Es el instrumento de investigación social más usado cuando se estudia gran número de personas ya que permite una respuesta directa, mediante la hoja de preguntas que se le entrega a cada una de ellas”. (Carrasco, 2013, p.318).

Podemos decir que es una forma o modalidad de la encuesta, en la que no es necesaria la relación directa, con las personas encuestadas. Consiste en presentar unas hojas de papel conteniendo una serie ordenada y coherente de preguntas formuladas con claridad, precisión y objetividad, para que sean resueltas de igual manera. Las preguntas del cuestionario se elaboraron a partir del problema de investigación, las variables, las dimensiones, e indicadores.

El instrumento usado en la investigación consta de 10 ítems, cuya distribución se muestra en la Tabla 1.

**Tabla 1. Distribución de los ítems según variables y dimensiones**

VARIABLES	Las canciones	DIMENSIONES	ÍTEMS	TOTAL
		Expresiones idiomáticas	1, 2, 3, 4	04
		Frasas y vocabularios	5, 6, 7, 8,	04
		Estructuras gramaticales	9, 10	02

Para codificar las respuestas se empleó 04 opciones de respuestas: siempre (4), casi siempre (3), a veces (2), nunca (1).

Así mismo para medir la dimensión: Nivel de aprendizaje de inglés se aplicó el pre-test y el pos-test (escala de calificaciones de los aprendizajes en la Educación Básica Regular) Se detalla en la siguiente Tabla:

**Tabla 2. Escala de calificación de los aprendizajes en la Educación Básica Regular.**

NIVEL EDUCATIVO	ESCALAS DE CALIFICACIÓN	DESCRIPCIÓN
Educación Secundaria Numérica y Descriptiva	20 – 18	Cuando el estudiante evidencia el logro de los aprendizajes previstos, demostrando incluso un manejo solvente y muy satisfactorio en todas las tareas propuestas.
	17 – 14	Cuando el estudiante evidencia el logro de los aprendizajes previstos en el tiempo programado.
	13 – 11	Cuando el estudiante está en camino de lograr los aprendizajes previstos, para lo cual requiere acompañamiento durante un tiempo razonable para lograrlo.
	10 – 00	Cuando el estudiante está empezando a desarrollar los aprendizajes previstos o evidencia dificultades para el desarrollo de éstos y necesita mayor tiempo de acompañamiento e intervención del docente de acuerdo con su ritmo y estilo de aprendizaje.

Fuente: Diseño Curricular Nacional (2009, p.53).

## **Validez del instrumento**

“La validez en términos generales se refiere al grado en que un instrumento realmente mide la variable que pretende medir. Por ejemplo, un instrumento válido para medir la inteligencia debe medir la inteligencia y no la memoria” (Hernández et. al., 2015, p.346).

En términos más concretos podemos decir que un instrumento es válido, cuando mide lo que debe medir, es decir, cuando nos permite extraer datos que preconcebidamente necesitamos conocer. Este procedimiento se realizó mediante la intervención de juicio de expertos, para dicho fin, recurrimos a la opinión de tres docentes de reconocida trayectoria de la Universidad Nacional “Santiago Antúnez de Mayolo” quienes establecieron la validez del instrumento. Para ello, se les proporcionó la matriz de investigación, la operacionalización de variables, el instrumento y la ficha de validación para admitir la correspondencia del mismo con los objetivos que se desea alcanzar.

Sobre la base del procedimiento de validación descrita, los expertos consideraron la existencia de una estrecha relación entre las variables, dimensiones, indicadores e ítems del instrumento de recopilación de la información. Se utilizarán las técnicas de estadísticas descriptivas como: las tendencias centrales: mediana (para determinar el antes y el después de la aplicación de las canciones en inglés) moda (para determinar las principales dificultades en el nivel de aprendizaje de inglés), promedio (para hacer el análisis de la situación problemática).

Siendo la investigación causal explicativa, se utilizó como prueba de hipótesis la t de Student para muestras relacionadas por tratarse de una muestra pequeña.

En la evaluación de entrada (preprueba) y salida (postprueba), se utilizó el pretest y el posttest para evaluar el nivel de aprendizaje de inglés de los estudiantes, tanto al grupo de control y al grupo experimental

#### **1.6.5. Técnicas de análisis y prueba de hipótesis**

Siendo la investigación causal explicativa se utilizó como prueba de hipótesis la t de Student para muestras relacionadas por tratarse de una muestra pequeña. La evaluación de entrada y salida (el pre-test y post-test) para evaluar el nivel de aprendizaje de inglés de los estudiantes, tanto al grupo de control y al grupo experimental. El análisis estadístico de datos cuantitativos se llevó a cabo a través de programas para computadora, utilizando paquetes estadísticos. Estos paquetes son sistemas integrados de programas diseñados para el análisis de datos. Cada paquete tiene su propio formato, instrucciones, procedimientos y características. El procedimiento para analizar los datos es crear o desarrollar un programa siguiendo el manual o la ruta de instrucciones. Tal programa incluye el llamado de la matriz de datos y las pruebas estadísticas seleccionadas. Después se corrió el programa y se obtuvieron los resultados para luego ser interpretados estadística y pedagógicamente.

En el estudio, se empleó el Paquete Estadístico para Ciencias Sociales o el SPSS versión 22 (Statistical Package for the Social Sciences) que es uno de los más difundidos y contiene todos los análisis estadísticos que se requiere en el presente trabajo de investigación.

## **CAPÍTULO II**

### **MARCO TEÓRICO DE LA INVESTIGACIÓN**

#### **2.1. Antecedentes de la investigación**

Martel (2016), en las Islas Canarias, desarrolló un artículo de investigación que tuvo como objetivo principal evaluar cómo el uso de los textos musicales –canciones, como popularmente se conocen– influyen en el aprendizaje del inglés como lengua extranjera. La investigación llevada a cabo con estudiantes de una clase del 2º de ESO (year class of Spanish Secondary Education). Se realizó con el diseño de rúbricas con unos criterios e instrumentos de evaluación específicos que permitieron evaluar el grado de adquisición de competencias básicas concretas; el trabajo demostró la pertinencia del uso de canciones para el aprendizaje de la lengua inglesa, particularmente en relación con la ejercitación de aspectos morfosintácticos.

Estrada (2016), en la Universidad de Cantabria, llevó a cabo una investigación para obtener el grado de maestro en educación infantil con el objetivo de conocer el



valor educativo y pedagógico del uso de la música en las escuelas y potenciar el desarrollo integral del niño, utilizando las canciones infantiles como herramientas del docente para la adquisición de contenidos de manera transversal. Se concluyó en esta investigación, que las canciones aportan métodos de trabajos fundamentales para el propio desarrollo evolutivo de los niños. Su uso como herramienta hace trabajar aspectos tan básicos y fundamentales de la educación de un niño (hábitos, lenguaje, social y lúdico). Las canciones infantiles son un componente básico en la educación de toda persona, siendo necesario su continuo contacto desde edades tempranas. Mediante el uso de canciones, los alumnos pueden expresarse libremente, además de adquirir conocimientos de forma lúdica y didáctica, a través del juego. Esta herramienta expone un valor educativo referente a los principales aspectos de la facultad humana, la inteligencia, emociones, sentimientos, autonomía, otorgando un gran potencial en el proceso de enseñanza y aprendizaje.

Kazarián & Prida (2014) realizaron una investigación con el objetivo de identificar el tipo de actividades que los estudiantes universitarios de primer año prefieren en las clases de inglés para elevar la motivación por su aprendizaje; para ello se utilizaron métodos teóricos y empíricos, técnicas tanto cuantitativas como cualitativas. El estudio fue descriptivo con los 106 estudiantes del curso de Inglés del 1er año de la Escuela Latinoamericana de Medicina. Realizada una encuesta se tuvo los siguientes resultados: el 58,2 % de los estudiantes consideraba que el inglés era muy importante; el 29.6% lo valoraba como importante; el 11,2%, como relativamente importante; y solo el 1% como no importante. En relación con su

actividad preferida un 43,9% mencionó los chistes, mientras que un 51% seleccionó las canciones en inglés en diferentes combinaciones, como su actividad favorita.

Vides (2014) realizó una investigación para determinar cómo utilizan los maestros y maestras del Colegio Centro Educativo El Valle, la música como estrategia facilitadora del proceso enseñanza-aprendizaje dentro del aula. El tipo de investigación que se utilizó fue cuantitativo; el diseño fue no experimental; la muestra fue de 22 maestros que laboran en el Colegio Centro Educativo El Valle en Guatemala de la Asunción. Los instrumentos utilizados para recabar la información necesaria fue un cuestionario de 22 preguntas de selección múltiple y una pregunta cerrada, y una lista de cotejo para observar a los maestros. Concluyó que la totalidad de los educadores encuestados hacen poco uso de la música como estrategia facilitadora del proceso enseñanza-aprendizaje dentro del aula. Asimismo, se evidenció a través de las observaciones realizadas que en el nivel de preprimaria utilizan este arte a veces en todas sus funciones tales como función ambiental, informativa, expresiva, reflexiva, como elemento facilitador del movimiento, para crear contextos imaginarios, como anclaje memorístico, como elemento evocador y anticipatorio y como elemento de encadenamiento y transición.

Adame, Beltrán, Castillo, De Alba, & Mendoza (2010) en el Instituto Tecnológico de Estudios Superiores de Monterrey-México, demostraron que el uso de las canciones, como recurso educativo abierto (REA), mejora la entonación en los alumnos en las cuatro instituciones de nivel medio superior de México, los investigadores obtuvieron sus datos mediante entrevistas y observaciones; los resultados arrojaron que la canción como REA resulta sustancial, no solo para

mejorar la prosodia, sino también para adquirir otras competencias en la enseñanza-aprendizaje del inglés.

Silva (2006) en Málaga hizo un estudio sobre el uso de las canciones en la enseñanza y el aprendizaje del inglés como lengua extranjera, con el objetivo de cubrir un vacío en el campo de los recursos didácticos, la técnica de recolección de datos fue el instrumento; el uso de canciones para el aprendizaje de una lengua extranjera ayuda a desarrollar no solo los distintos niveles lingüísticos (suprasegmental, fonético-fonológico, gramatical y semántico), sino también aspectos psicolingüísticos como la reducción de la ansiedad en el proceso de aprendizaje y sociolingüístico (variedades y registros). El uso de canciones de música popular en la enseñanza del inglés como lengua extranjera en la titulación de graduados en Filología Inglesa, influye de forma positiva en su formación. Las canciones están presentes en factores como el afecto y la motivación, elementos que están empezando a demostrar su importancia en cualquier proceso de aprendizaje. De hecho, para llevar a cabo mejor el aprendizaje de una nueva lengua es fundamental hacerlo de forma comunicativa, expresando nuestras emociones, y las canciones son uno de los mejores recursos para abrir el mundo emocional; en resultados no solo confirman que la música es uno de los pasatiempos preferidos de los estudiantes, sino que ellos también consideran que el uso de canciones mejora el desarrollo de las cuatro destrezas lingüísticas (listening, speaking, reading and writing) implícitas en el proceso de aprendizaje del inglés como lengua extranjera.

Ramírez (2017) desarrolló la tesis doctoral que tuvo como objetivo aplicar las fichas de canciones para mejorar el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes

del 1er. Grado de educación secundaria de la I.E.P “Sor Querubina de San Pedro”, 2017- Perú; teniendo un diseño pre experimental, y con la muestra que estuvo conformada por 23 estudiantes del 1er. Grado de secundaria de la I.E.P “Sor Querubina de San Pedro”, 2017- Perú. Las técnicas empleadas fueron la prueba y la observación, obteniéndose el siguiente resultado: la aplicación de las Fichas de canciones tiene efecto en el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes de la I.E.P “Sor Querubina de San Pedro”, 2017, ya que se observó una mejora significativa en el aprendizaje del inglés.

Alejo, Carrillo & Lorenzo (2014) hicieron un estudio para demostrar que las canciones se relacionan significativamente con las habilidades comunicativas orales en el idioma inglés en los estudiantes del primer grado de secundaria de la Institución Educativa Adventista El Buen Pastor, Ñaña, en el 2014-Lima; la investigación fue de tipo no experimental, sustantiva, estudio de caso y transversal y de diseño correlacional; la muestra fue de 50 estudiantes matriculados del primer grado de secundaria de la Institución Educativa Adventista El Buen Pastor, Ñaña, Lima, en el año 2014. Los resultados obtenidos con un cuestionario del uso de las canciones y otro cuestionario de evaluación de las habilidades comunicativas orales, concluían con que las canciones se relacionan significativamente con las habilidades comunicativas orales del idioma inglés en los estudiantes del primer grado de secundaria de la Institución Educativa Adventista El Buen Pastor, Ñaña.

## **2.2. Bases teóricas**

### **2.2.1. Canciones**

Las canciones contienen variedad de vocabulario que se puede utilizar y variar de acuerdo al nivel y a la edad del educando, las mismas que refuerzan las cuatro habilidades del inglés, tal como menciona Lee y Lin (2015) en lo siguiente:

Saricoban & Metin (2000) songs offer precious resources that develop students' abilities in listening, speaking, reading and writing [...] Lynch (2006) indicated that music can improve listening comprehension skills in foreign language learners of English by exposing them to new vocabulary, expressions, idioms, and accents [...] Ortis, (2008), through the use of songs, rhymes and music, children are able to retain much larger amounts of information. (p. 14-15)

Alejo et al. (2014) “Se considera a la canción como el producto de un trabajo que combina tanto música, melodía o sonidos con letras que son emitidos por un cantante [...] es una composición en verso o hecha de manera tal que se pueda poner en música, es decir producirlo en sonidos melodiosos.” (pp. 31,70)

Según Ballesteros (2010), “la canción es una de las bases sobre la que se apoya la educación musical al sintetizarse en ella todos los elementos de la música: ritmo, melodía, armonía, textura y forma.” (p.124). Los estudiantes se

adaptan fácilmente a la educación musical, puesto que combinan los elementos de música al entonar las canciones en inglés.

Para Murphey, citado por Alejo et al., (2014) al cantar ocurren cambios en el aspecto fonológico tales como: alargamiento silábico, entonación exagerada, pausas en la pronunciación, velocidad de pronunciación ralentizada, énfasis en palabras clave, repetición. Los estudiantes con bajo rendimiento suelen recordar las palabras por sus sonidos y no por sus significados, ya que los sonidos son fáciles de reconocer, pero llegar un significado cuesta un poco de trabajo cognitivo.

También, Storr, citado por Silva (2006) considera a las canciones como texto y también como discurso, al ser una combinación de lenguaje y música; tanto en las canciones como en la poesía, al unirse palabras y emociones, ambos hemisferios se ponen en funcionamiento, llegando a ser más activo el hemisferio derecho (que es donde se procesa la emoción); las canciones pueden utilizar los tres sistemas de representación (el visual, el auditivo y el quinesiológico) las canciones se escuchan, los vídeos hacen que funcione el sistema visual, y finalmente el sistema quinesiólogo se pone en marcha cuando realizamos cualquier tipo de movimiento o bailamos al escuchar una canción. Del mismo modo, Murphey aporta que la mayoría de las canciones no contienen referencias específicas de lugar, tiempo ni género. Y según él, esta situación es una ventaja a la hora de aprender una nueva lengua, porque el oyente colocará a sus propios personajes en la letra de la canción, a la par que relacionará el mensaje con su vida, lo que hará que le sea más fácil recordar las palabras.

Lems (2018) more than 100 years ago, French scientist Pierre Paul Broca (1824–1880) identified a part of the left frontal hemisphere of the brain as the área in which the syntax of language is processed. A century later, using magnetoencephalography (MEG) imaging, researchers found that music syntax was processed in that same area, named Broca's area (Maess et al. 2001). [...]Music offers special benefits for those learning a new language. As you probably know from your own study of English or other languages, listening to songs and singing is a natural and enjoyable way to practice new sounds, words, and phrases. In fact, learning a song or musical instrument is analogous in many ways to learning a language. (pp. 14-15)

#### **2.2.1.1. Instrumento educativo**

La canción puede considerarse un instrumento educativo en el sentido de que toda comunicación es educativa, es así que el texto musical o canción se caracteriza por algunas particularidades que favorecen la comunicación: entre ellas, la brevedad del texto, lo cual permite que sea recordado. La letra y música llenan la sensibilidad del receptor, para comunicar vivencias, ideas, emociones y así llegar a transmitir mensajes comprensibles para receptores de cualquier nivel sociocultural (Martel, 2016).

### **2.2.1.2. Propiedades de las canciones**

De acuerdo con Antaquera (2007) las canciones tienen tres propiedades que son musicales, textuales y culturales y que las convierten en un recurso didáctico completo en un salón de clases para enseñar una lengua extranjera.

#### **A) El nivel musical**

En este nivel están presentes todas las características de la música tales como, el ritmo, la melodía, el compás, etc. Escuchar, aprender y cantar canciones en clase es muy efectivo, ya que ayuda para la pronunciación correcta, aparte de que las canciones son muy motivadoras y relajantes por lo que los estudiantes se sumarán al aprendizaje del idioma muy eficazmente. El ritmo, el tono de las canciones junto con la repetición hace que la memorización y el aprendizaje de las letras sean más productivas.

#### **B) El nivel cultural**

En este nivel se habla del género musical, el intérprete, la época etc. Es preciso mencionar que, si se redujera la canción a una sola cultura, se correría el riesgo de limitar la dimensión cultural, por ello es importante fomentar canciones de toda índole en nuestros estudiantes para fomentar la interculturalización.



### **C) El nivel textual**

En la actualidad, las canciones están presentes en películas, anuncios, centros comerciales, ceremonias, rituales, etc., dando opción de enseñar con canciones eligiendo por su tema, mensaje, forma.

#### **2.2.1.3. Importancia de las canciones**

La música es muy importante a la hora del proceso enseñanza-aprendizaje del inglés para desarrollar las cuatro destrezas de este idioma tal como menciona Ramírez, (2017) en lo siguiente:

La música ayuda a poner a flote diversos tipos de emociones como la tristeza, alegría, amor, decepción; pero es una herramienta muy importante en la enseñanza del idioma inglés, ya que con una sola canción se pueden desarrollar las cuatro habilidades de idioma: listening (escucha), speaking (habla), reading (lectura) y writing (escritura) (p.24).

Las canciones pretenden que el alumno se libere expresando sus sentimientos, experiencias y de esa manera poder mejorar su pronunciación a la vez que adquirir nuevo vocabulario para entablar comunicación con su interlocutor.

Batista (2008) hace referencia de las razones y la importancia del uso de las canciones en el salón de clases para enseñar una lengua extranjera:

One chief reason for using music and song in the classroom is the variety they can bring to the lesson, thus providing a break in the classroom routine and enhancing students' engagement and interest in it [...] another relevant reason for the use of songs in the classroom is that they are among the best ways of teaching a foreign language. Consequently, they can develop and integrate the four basic skills: reading, writing, listening and speaking, in a natural and harmonic way in the language classroom. (pp. 157-158)

La música permite incentivar a otros, y de esta manera ampliar las posibilidades del ser humano para expresarse de forma única, personal y libre. En los estudiantes es muy necesario para enriquecer su formación en los niveles emocional, psicomotor y cognitivo estimulando el descubrimiento, la experimentación y la creatividad y así fomentar una educación integral (Arguedas, 2009).

Los seres humanos tenemos un oído especial para la música; por ello, la enseñanza del inglés, como lengua extranjera, se aprovecha mejor haciendo uso de las canciones y así el niño y/o estudiante lo aprende más rápido y consecuentemente lo memorizará mejor si canta. Esto es divertido para el estudiante y nosotros adquirimos un dominio adecuado del idioma extranjero, puesto que en gran parte del mundo en la actualidad se escucha canciones inglesas o en inglés. Otra razón de utilizar canciones como una actividad de clase es con el fin de

enriquecer su vocabulario o para mejorar la gramática o los diferentes acentos; las canciones muestran muchos aspectos de la cultura de cada sociedad ya sea en el proceso de adquisición de lengua materna y lengua extranjera. Las canciones favorecen la retención del idioma y la producción en los estudiantes ya que permite que disfruten aprendiendo y cantando canciones y realizando actividades divertidas. Las canciones son una fuente de lenguaje para presentar y practicar la gramática y la sintaxis, el vocabulario, la pronunciación, y las diferentes habilidades de escuchar, leer, hablar, y escribir; las canciones permiten acercar a los individuos a los sonidos, a los diversos acentos, y a los patrones rítmicos de la lengua, pero también al vocabulario, la entonación, los intercambios gramaticales y de conversación. Las palabras, las expresiones de las canciones se “pegan” en la mente, facilitando el aprendizaje del estudiante; las canciones ayudan a mejorar las habilidades auditivas al escuchar diferentes ritmos y entonación; mejorará la expresión oral al aprender nuevos sonidos y al adquirir un nuevo vocabulario (Daniel and Rubio, 2016).

La música favorece tanto un aprendizaje acelerado y significativo, como la socialización entre los individuos conjuntamente cambiando el estado de ánimo. Es muy utilizado en el salón de clases más aún para aprender una lengua extranjera ya que se encuentra unida intrínsecamente a las canciones para mejorar el vocabulario, la pronunciación, la entonación, el acento, y la gramática para desarrollar

la expresión, la comunicación, el entendimiento, la creatividad, la imaginación, la improvisación, etc. (Pérez and Leganés, 2012).

#### **2.2.1.4. Elementos musicales**

Arguedas (2009) menciona que la música es para comunicar, sentir, expresar, es parte de la vida que permite incursionar con creatividad conjuntamente con los siguientes elementos.

##### **Sonido y silencio**

El sonido es un conjunto de vibraciones que estimula el oído, y el silencio es la ausencia del sonido y al momento de alternarse adquieren valor uno a otro.

##### **Altura**

Es la dirección melódica del sonido y da origen a las melodías.

##### **Intensidad**

Son diferencias entre fuerte y suave.

##### **Velocidad**

Contrastes entre rápido y lento.

##### **Duración**

Es la diferencia entre sonidos cortos y largos que conforman los diferentes esquemas rítmicos.

##### **Armonía**

Implica la simultaneidad de sonidos en la interpretación musical.

### **Timbre sonoro**

Es el sonido característico de una acción, instrumento, animal, voz humana, etc.

### **Estructura musical**

Son las imitaciones, los patrones rítmicos o melódicos que se repiten, los diálogos entre instrumentos.

### **Forma musical**

Son las características específicas y el número de partes que conforma cada obra musical.

### **Canto**

Es la voz como instrumento musical por excelencia del ser humano que brota de la interacción entre música y palabras.

### **Audición**

Es el desarrollo de destrezas auditivas.

### **Rítmica**

Es para percibir las características de la música y expresarlas con el cuerpo.

### **Género**

Define diferencias instrumentales y vocales.

### **Estilo**

Es la forma en que es ejecutada una obra de arte.

### **2.2.1.5. Expresiones idiomáticas (EI)**

Las frases idiomáticas son portadoras de un valor emocional, que va de lo positivo a lo negativo (polaridad). Las expresiones idiomáticas son agrupaciones léxicas, frecuentes en la lengua, caracterizadas por una diversidad sintáctica; el significado de una expresión idiomática conocida también como locución o unidad fraseológica no depende del significado de los componentes que la conforman, y siempre estará compuesta por al menos dos términos (Murillo y Leoni de León, 2016).

Bates, citado por Villalba and Taberoa (2012) afirma, “las expresiones idiomáticas pueden contener sólo una palabra o un grupo de palabras. Si intentas entenderlas en forma literal es posible que tengan poco sentido” (p.32); al intentar traducir o entender palabra por palabra a una expresión idiomática no se logrará entender el verdadero significado debido a que el objetivo de una expresión idiomática es desarrollar un significado nuevo que es diferente al significado literal. Así mismo, Mendivil, citado por Villalba and Taberoa (2012), afirma que “las expresiones idiomáticas como significados no composicionales, es decir, al traducir cada sintagma o léxico de forma literal esta pierde el sentido de lo que quiere expresar. Las EI son frases hechas, y su significado va de acuerdo al contexto” (p.33).

Para lograr una buena pronunciación y comprensión de las palabras, frases y expresiones idiomáticas en una canción es necesario

practicarlo por partes; “Se realiza una primera audición de la canción de forma global (letra y música) para que el niño comience a habituarse a su escucha; este proceso se puede repetir varias veces, dependiendo de la dificultad de la canción.” (Ballesteros, 2010, p. 125)

#### **2.2.1.6. Frases y vocabulario**

Pérez y Alvira (2017) contribuyen:

Vocabulary acquisition is an essential part of the communication of meaning. Furthermore, as stated by Mediha and Enisa (2014), communication cannot take place without having enough vocabulary. Thus, there is an imperative need to empower learners with strategies that enable them to increase their word knowledge. (p.104)

Existen tres estrategias para la memorización y el aprendizaje de nuevo vocabulario: tarjetas de palabras, la asociación con imágenes y la asociación con un tema.

#### **Word cards:**

“Mastropieri y Scruggs (1998) word cards are useful tools to promote deliberate vocabulary learning effectively and to facilitate the learning of large numbers of words in a short time and the ability to recall them for a very long time” (Pérez y Alvira, 2017.p.106).

### **Association with Pictures:**

According to Arias (2003) association with pictures is highly useful for those learners who are visually oriented. Thornbury (2004) this allows visual learners to associate what they see or imagine, to make the words more memorable for them, and to retrieve the words easily from their long-term memory into a working memory. (Pérez y Alvira, 2017.p.106)

### **Association with a Topic:**

Stories emanating from fables or situations can be the vehicle for vocabulary learning (Arias, 2003). Oxford (1990) states that this strategy incorporates a variety of memory strategies like grouping, using imagery, associating and elaborating, valuable for improving both memory and comprehension of the new expression. (Pérez y Alvira, 2017. P.107)

Moreno afirma que el estudiante tiene confianza para comunicarse en otro idioma a medida que conoce más palabras, lo cual le facilita identificar las estructuras gramaticales (sujeto, verbo y objeto) y desarrollar las cuatro habilidades básicas del idioma: hablar, escuchar, leer y escribir. Esta es la razón de la importancia del vocabulario y añade Davies y Pearse que el aprendizaje del vocabulario implica no sólo conocer el nombre de la palabra, sino saber emplearla de manera adecuada, además implica saber escribirla y pronunciarla



correctamente (Gutiérrez, Gómez y García, 2013). Jiménez (1994) hace mención a la mnemotécnica, la cual se define como estrategia o regla utilizada para memorizar algo, y propone las técnicas mnemotécnicas para el aprendizaje del vocabulario en inglés; sistema de asociación número rima lo cual se ejemplifica como “one is a bun, two is a shoe, three is a tree” para la memorización de palabras por día; sistema alfabeto rima, ejemplificado en lo siguiente “A is a day, B is a bee, C is the sea; sistema de asociación fonética, lo cual es favorable asociarlo por su parecido total o parcial de algunas palabras en castellano, las palabras asociadas son una forma muy eficaz para aprender el vocabulario mediante parejas o series de las palabras que guardan relación de contraste, parentesco o formación tales como “ snow-cold, White-winter”. Historias sencillas, es decir asociarlos con una historia del interés del estudiante por su memorización rápida y sencilla. Sistema de los lugares, es mediante la utilización de lugares previamente conocidos que sirven como imágenes de enlace, tales como habitaciones de una casa, un parque, una calle. Agrupamiento espacial, para ello es útil cerrar los ojos y repetir las palabras en el orden que han sido escritos en voz alta. El uso de imágenes como de fotografías, es muy útil para relacionar su significado y su memorización. El análisis de las palabras, para ello es muy importante la observación de la palabra, su forma, su división en (sílabas). Agrupamientos, agrupar las palabras en grupos, familias o esquemas de relaciones ordenadamente. Cadenas de palabras, su uso es para

memorizar una lista de palabras de forma ordenada, en la que cada palabra se asocia con lo anterior y a la vez con la siguiente; la última técnica es recursos auditivos, aquí es importante aprender el vocabulario mediante la recitación.

Ballesteros (2010) afirma que el texto de la canción debe ser claro, corto, con palabras de fácil comprensión y pronunciación, con un contenido literario real o imaginario, pero atractivo, en relación con los intereses del estudiante, además debe ser muy apropiada para trabajar aspectos de las emisiones vocálicas y del ritmo. “Se puede fragmentar la canción en frases musicales para su memorización”. En tal sentido las canciones deben ser cortas, pausadas y claras, para que el estudiante pueda entender el texto fácilmente a través del listening, es decir en frases. (p.125)

#### **2.2.1.7. Estructura gramatical**

Chomsky define a “Universal Grammar”, como el conjunto de principios comunes a todas las lenguas, base de su gramática generativa (Silva, 2006).

Alejo et al. (2014) el nivel gramatical, las estructuras sintácticas son difíciles de entender, ya que puede que no sigan un orden lógico por razones de ritmo y acentuación; en tal sentido se puede hacer contracciones, pero la estructura gramatical seguirá manteniendo su orden (sujeto, verbo y objeto).

## **2.2.2. El aprendizaje del idioma inglés**

### **2.2.2.1. Aprendizaje**

Según Arellano, Chipana, & Pumarrumi, (2015) “el aprendizaje es el proceso a través del cual se adquieren nuevas habilidades, destrezas, conocimientos, conductas o valores como resultado del estudio, la experiencia, la instrucción, el razonamiento y la observación.” (p.45). Un estudiante a medida que crece va adoptando diferentes experiencias en el entorno social, va almacenando conocimientos de todo lo aprendido, lo cual puede emplear con facilidad en diversos contextos sociales. También, los estudiantes van concretando sus conocimientos desde los saberes previos, o desde la curiosidad y la observación hasta construir un nuevo conocimiento.

También la RAE (2014) define “el proceso por el cual las personas adquieren cambios en su comportamiento, mejoran sus actuaciones, reorganizan su pensamiento o descubren nuevas maneras de comportamiento y nuevos conceptos e información”. Todas las personas estamos en un constante cambio, día a día una persona adquiere un nuevo conocimiento puesto que hay muchos factores que motivan este proceso, tales como la tecnología, la cultura, etc.

Feldman, citado por Zapata-Ros, (2015) define como “un proceso de cambio relativamente permanente en el comportamiento de una persona generado por la experiencia.” (p. 73)

Bigge citado por Zapata-Ros, (2015):

El aprendizaje conlleva un proceso dinámico dentro del cual el mundo de la comprensión que constantemente se extiende llega a abarcar un mundo psicológico continuamente en expansión [...] significa desarrollo de un sentido de dirección o influencia, que puede emplear cuando se presenta la ocasión y lo considere conveniente [...] todo esto significa que el aprendizaje es un desarrollo de la inteligencia. (p.74)

Para Ormrod (2005), el aprendizaje es el medio mediante el cual no solo adquirimos habilidades y conocimientos, sino también valores, actitudes y reacciones emocionales y todo ello para poder cambiar nuestra personalidad, actitud y así aportar conocimientos para el desarrollo de nuestra sociedad.

#### **2.2.2.2. El aprendizaje del inglés**

En todo el mundo, el idioma inglés se ha convertido en la lengua dominante, en síntesis, es una clave para el éxito en la vida. Las exigencias para el estudiante en aprender el inglés son cada vez mayores, y sus actitudes hacia el aprendizaje del lenguaje no siempre son de su interés. Es aquí donde el docente debe conducir a sus estudiantes y no simplemente preparar y desarrollar una clase, el docente debe proporcionarles las mejores situaciones para que tengan las experiencias más ricas que los llevarán, en consecuencia, a los

mejores resultados de aprendizaje. A continuación, citamos algunos autores respecto al tema.

Para Arellano, Chipana, & Pumarrumi, (2015) “el aprendizaje constituye uno de los núcleos básicos del desarrollo integral de los estudiantes, en el que se requiere de la participación mental del estudiante y de la acción” (p.37). El aprendizaje de una nueva lengua, fundamenta el desarrollo integral de los estudiantes, ya que ayuda a interactuar y resolver problemas de la vida cotidiana.

Williams y Burden citado por Martínez (2003) manifiestan que:

El aprendizaje de una lengua extranjera surge fundamentalmente mediante el desarrollo de la interacción comunicativa; es decir, si no se evidencia la influencia de la interacción en el aula, difícilmente se impulsará el proceso de aprendizaje lingüístico [...] la competencia en una lengua extranjera se adquiere gradualmente a través del desarrollo de la interacción comunicativa entre los discentes quienes han de implicarse activamente en las tareas de comunicación funcional, aprendiendo a relacionarse verbalmente. (pp.140-141)

### **2.2.2.3. El idioma inglés**

Para Vivar (2013), el inglés es uno de los idiomas más difundidos internacionalmente y, como tal, se convierte en una herramienta útil en

la formación integral de los estudiantes, pues les permite el acceso a la información para satisfacer las exigencias académicas actuales, desenvolverse de manera eficiente en diversas situaciones de la vida al entrar en contacto con personas, que hablan inglés, de otros entornos sociales y culturales, así como para transitar laboralmente en diferentes contextos.

#### **2.2.2.4. Importancia del inglés**

Mientras más pronto, mejor, porque adquirirán todos los conceptos de una manera mucho más natural y fluida y así creen bases sólidas, difíciles de olvidar, para el aprovechamiento futuro de tener al inglés como idioma extranjero. El aprendizaje del mismo no afecta ni interfiere en su lengua materna, por el contrario, abre la mente del estudiante y lo hace más despierto, comprensivo, tolerante y respetuoso dentro de su propio contexto cultural, así como fuera del mismo. (Medina, Melo and Palacios,2013)

Para Beltrán (2017) el idioma de mayor uso en el mundo es el inglés y es por ello que hoy en día ya se considera en el currículo educativo de muchas instituciones educativas para enseñarlo como una lengua extranjera. El objetivo primordial del aprendizaje del idioma inglés es utilizarlo en situaciones comunicativas; “las tareas como unidad lingüística en la vida real se definen como aquellas actividades para las cuales utilizamos la lengua en nuestra vida cotidiana” p.5; por

ejemplo, comprar ropa, adquirir un objeto, ordenar comida, obtener información para llegar a un lugar, etc., implica el uso de la lengua.

Bonilla & Rojas (2012) mencionan que el aprendizaje del inglés en la mayoría de los países y más en Costa Rica es un medio para salir de la pobreza; hay una estrecha relación entre el aprendizaje de este idioma y la consecución de mejores opciones laborales; el aprendizaje de lenguas extranjeras o no maternas ha servido como herramienta eficaz en los países en vías de desarrollo para fomentar su crecimiento no solo económico, sino también social. Asimismo, cabe mencionar que ciertas condiciones sociales, muy particulares, permiten que países desarrollados muestren interés en realizar inversiones a gran escala en países subdesarrollados, y permitan un avance social importante.

Chávez, Saltos, and Saltos (2017) mencionan que los principales convenios y eventos internacionales, importantes medios de comunicación, la bibliografía de alto nivel cognoscitivo, etc.; todos estos ejemplos emplean y se desarrollan en inglés como primer idioma; asimismo, por consenso mundial, el inglés ha sido elegido como el idioma de la comunicación internacional; su conocimiento es requisito obligatorio para trabajar en las instituciones internacionales; la enseñanza del inglés en cualquier parte del mundo, en la actualidad, es vista como una necesidad y una urgencia, no importa en qué continente te encuentres o la edad que tengas, el hecho es que para cualquier

persona es indispensable tener los respectivos conocimientos de la lengua inglesa.

#### **2.2.2.5. Definición de competencias del área**

Para González (2015) el concepto de competencia comunicativa fue propuesto por el etnógrafo Hymes, quien la definió como la capacidad de usar el lenguaje apropiadamente en las diversas situaciones sociales que se presentan diariamente. Existe otro modelo de competencia comunicativa que vale la pena mencionar y profundizar, en el que los autores, Canale y Swain, identifican tres niveles de análisis: el gramatical, el sociolingüístico y el estratégico.

El Currículo Nacional (2016) dice:

La competencia se define como la facultad que tiene una persona de combinar un conjunto de capacidades a fin de lograr un propósito específico en situación determinada, actuando de manera pertinente y con sentido ético. Ser competente supone comprender la situación que se debe afrontar y evaluar las posibilidades que se tiene para resolverla. Esto significa identificar los conocimientos y habilidades que uno posee o que están disponibles en el entorno, analizar las combinaciones más pertinentes a la situación y al propósito, para luego tomar decisiones; y ejecutar o poner en acción la combinación seleccionada. (p. 36)



También hace mención de las competencias y capacidades para desarrollar el proceso enseñanza-aprendizaje en el área del idioma inglés como lengua extranjera en los educandos.

- **Se comunica oralmente en inglés como lengua extranjera**

Se define como una interacción dinámica entre uno o más interlocutores para comunicar sus ideas y emociones. Se trata de una comprensión y producción eficaz, porque supone un proceso activo de construcción del sentido de los diversos tipos de textos que expresa o escucha, para lograr sus propósitos. En este proceso, el estudiante pone en juego habilidades, conocimientos y actitudes provenientes del lenguaje oral y del mundo que lo rodea. Esta competencia también implica el uso adecuado de diferentes estrategias conversacionales considerando los modos de cortesía de acuerdo al contexto sociocultural, como tomar el turno oportunamente, enriquecer y contribuir al tema de una conversación y mantener el hilo temático con el fin de negociar, persuadir, cooperar, entre otros.

- **Lee diversos tipos de textos escritos en inglés como lengua extranjera**

Se define como una interacción dinámica entre el lector, el texto y los contextos socioculturales que enmarcan la lectura. Se trata de una comprensión crítica, porque supone un proceso activo de construcción del sentido de los diversos tipos de textos que lee a través de procesos

de comprensión literal e inferencial, interpretativa y reflexiva. En tales procesos, el estudiante pone en juego habilidades, saberes y actitudes provenientes de su experiencia lectora y del mundo que lo rodea, tomando conciencia de las posibilidades y limitaciones que ofrece el lenguaje, la comunicación y el sentido. Esta competencia también implica que el estudiante sea consciente de que la lectura de textos cumple propósitos específicos, como disfrutar, resolver un problema o una duda, seguir instrucciones, investigar, defender una posición, entre otros.

- **Escribe diversos tipos de textos en inglés como lengua extranjera**

Esta competencia se define como el uso del lenguaje escrito para construir sentidos en el texto y comunicarlos a otros. Se trata de un proceso reflexivo, porque supone la adecuación y organización de los textos considerando los contextos y el propósito comunicativo, así como la revisión permanente de lo escrito con la finalidad de mejorarlo. El estudiante pone en juego saberes de distinto tipo y recursos provenientes de su experiencia con el lenguaje escrito y del mundo que lo rodea. Utiliza el sistema alfabético y un conjunto de convenciones de la escritura, así como diferentes estrategias para ampliar ideas, enfatizar o matizar significados en los textos que escribe. Con ello, toma conciencia de las posibilidades y limitaciones que ofrece el lenguaje, la comunicación y el sentido. Esto es crucial en una época dominada por

las nuevas tecnologías de la información que han transformado la naturaleza de la comunicación escrita.

#### **2.2.2.6. Definición de capacidades del área**

El Currículo Nacional (2017) detalla que “Las capacidades son recursos para actuar de manera competente. Estos recursos son los conocimientos, habilidades y actitudes que los estudiantes utilizan para afrontar una situación determinada. Estas capacidades suponen operaciones menores implicadas en las competencias, que son operaciones más complejas” (p.37).

### **2.3. Definición conceptual**

#### **Canción**

“Las canciones contienen frases, vocabulario, expresiones idiomáticas y estructuras gramaticales. Este contenido puede perdurar para toda la vida y ser parte de la cultura de una persona. Los niños, jóvenes y adultos mantienen un vínculo muy fuerte con las canciones” Alejo, Carrillo y Lorenzo, (2014, p.40).

#### **Aprendizaje**

Según, Arellano, Chipana, & Pumarrumi, (2015) “el aprendizaje es el proceso a través del cual se adquieren nuevas habilidades, destrezas, conocimientos, conductas o valores como resultado del estudio, la experiencia, la instrucción, el razonamiento y la observación.” (p.45).

## **Inglés**

Para Vivar (2013) el inglés es uno de los idiomas más difundidos internacionalmente y, como tal, se convierte en una herramienta útil en la formación integral de los estudiantes, pues les permite el acceso a la información para satisfacer las exigencias académicas actuales, desenvolverse de manera eficiente en diversas situaciones de la vida al entrar en contacto con personas, que hablan inglés, de otros entornos sociales y culturales, así como para transitar laboralmente en diferentes contextos.

### **Aprendizaje del inglés**

Aprender el idioma inglés significa dominar las tres competencias fundamentales establecidas en el Currículo Nacional (2016): el área de Lengua Extranjera: Inglés tiene las siguientes tres competencias: Se comunica oralmente en inglés como lengua extranjera, lee diversos tipos de textos escritos en inglés; y escribe diversos tipos de textos en inglés, como lengua extranjera

## **CAPÍTULO III**

### **RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN**

#### **3.1. Descripción del trabajo de campo**

El trabajo de investigación se inició el 21 de junio del 2018, en la Institución Educativa “Gorgonio Huamán Osorio de Uco” – Huari; con los 14 estudiantes de grupo de control y 14 de grupo experimental. Previamente se realizó la coordinación con el director de la Institución educativa para el desarrollo de la investigación.

El primer día se aplicó una evaluación de entrada, utilizando el instrumento pretest tanto al grupo control (tercer grado “A”) y al grupo experimental (tercer grado “B”). Después de desarrollar las clases de inglés empleando las canciones; se tomó una encuesta a los estudiantes del tercer grado “B” que es grupo experimental, para evaluar la variable independiente, las canciones en el nivel de aprendizaje en el área de inglés.

La fase de diseño y aplicación de la investigación consistió en desarrollar sesiones de aprendizaje con la aplicación de las canciones en inglés a los estudiantes del grupo experimental.

Después de desarrollar las sesiones de clases se tomó una evaluación de salida, utilizando el postest al grupo control y experimental.

### 3.2. Presentación y análisis de datos

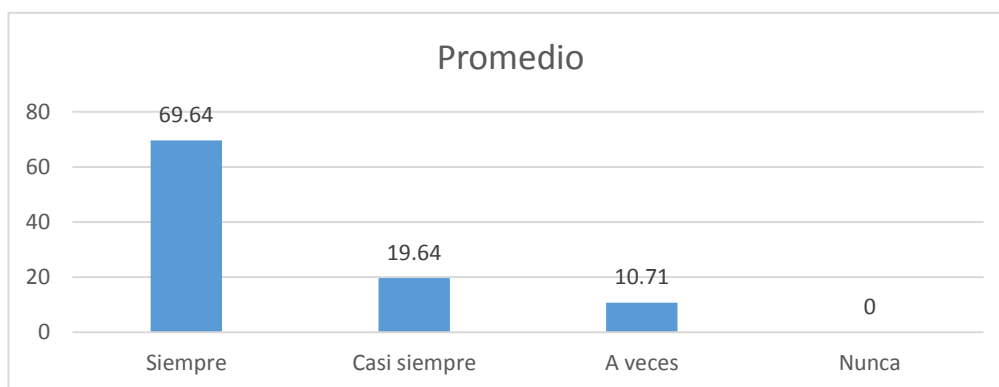
#### 3.2.1. Resultados de la evaluación de la variable independiente

Para el presente trabajo de investigación se empleó como instrumento de recojo de datos, para la variable independiente, la encuesta, que arrojó los siguientes resultados.

**Tabla 3 Dimensión 1: Expresiones idiomáticas.**

	4 Siempre		3 Casi siempre		2 A veces		1 Nunca		Total	
	f	%	f	%	f	%	f	%	f	%
La expresión idiomática “Hello, it’s me” te ayuda a dar tu información personal oralmente en inglés.										
	12	85.71	2	14.29	0	0.00	0	0.00	14	100.00
La expresión idiomática “Leave me down here on my own” te ayuda para que expreses tus sentimientos y estados de ánimo.										
	10	71.43	3	21.43	1	7.14	0	0.00	14	100.00

La expresión idiomática “She’d close her eyes” te permite interactuar estratégicamente en inglés con distintos interlocutores.	8	57.14	3	21.43	3	21.43	0	0.00	14	100.00
La expresión idiomática “My head’s spinning around” te permite describir las partes de tu cuerpo.	9	64.29	3	21.43	2	14.29	0	0.00	14	100.00
Promedio	9.75	69.64	2.75	19.64	1.50	10.71	0.00	0.00	14	100.00



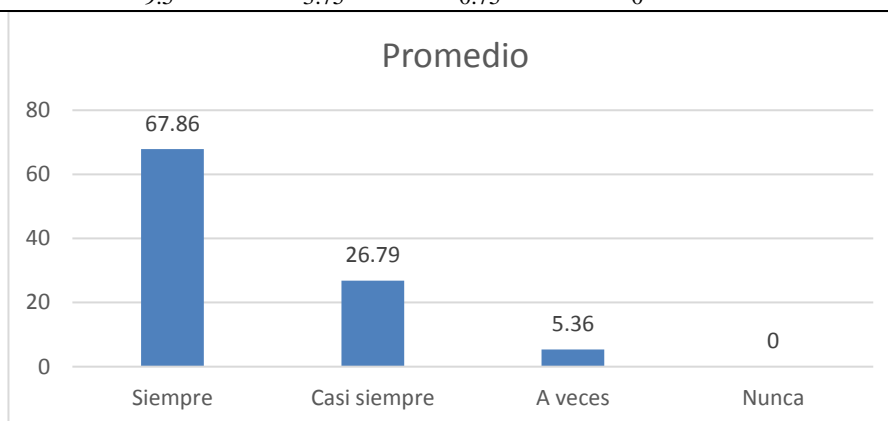
**Figura 1. Dimensión 1: Las expresiones idiomáticas.**

**Fuente: Cuestionario**

Según los resultados de la Tabla 3 y figura 1 se observa que el 69.64% de estudiantes mencionan que siempre y casi siempre identifican y practican las expresiones idiomáticas en las canciones en inglés y que les gusta cantar canciones en inglés y que estas le permiten aprender las expresiones idiomáticas, esto nos permite indicar que los estudiantes mayormente aprenden expresiones idiomáticas del inglés.

**Tabla 4 Dimensión 2: Frases y vocabularios.**

	4 Siempre		3 Casi siempre		2 A veces		1 Nunca		Total	
	f	%	f	%	f	%	f	%	f	%
La frase "I'm in California dreaming" te ayuda a escribir oraciones en presente progresivo en inglés.	8	57.14	5	35.71	1	7.14	0	0.00	14	100.00
La frase "What are you waiting for" te ayuda a formular preguntas con WH (Question words) en inglés.	10	71.43	3	21.43	1	7.14	0	0.00	14	100.00
El vocabulario "Come back" te ayuda a leer textos cortos y sencillos en inglés.	9	64.29	5	35.71	0	0.00	0	0.00	14	100.00
Utilizas el vocabulario "Lost" para armar oraciones en past simple en inglés.	11	78.57	2	14.29	1	7.14	0	0.00	14	100.00
Promedio	9,5	67.86	3,75	26.79	0,75	5.36	0	0.00	14	100.00



**Figura 2. Dimensión 2: Frases y vocabularios.**

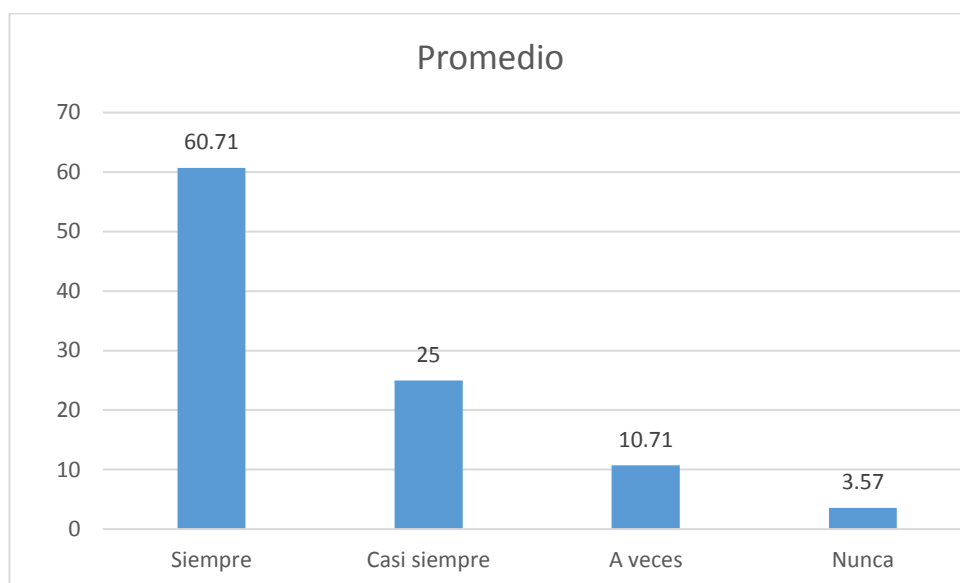
**Fuente: Cuestionario.**

Según los resultados de la Tabla 4 y figura 2 se observa que el 67.86 % de estudiantes mencionan que siempre y el 26.79 % mencionan que casi siempre emplean las canciones en inglés durante las clases y que les permiten reconocer frases e identificar nuevas palabras y que las mismas la utilizan para escribir o leer textos cortos y sencillos en inglés, esto nos permite indicar que los estudiantes mayoritariamente siempre y casi siempre aprenden frases y vocabularios en inglés.



**Tabla 5 Dimensión 3: Estructuras gramatical.**

	4 Siempre		3 Casi siempre		2 A veces		1 Nunca		Total	
	f	%	f	%	f	%	f	%	f	%
La estructura gramatical (SVO) de la expresión “Were lines that I couldn’t change” contribuye a que mejores tu redacción en inglés.	8	57.14	4	28.57	1	7.14	1	7.14	14	100.00
La estructura gramatical “How long must you wait for it” te ayuda a redactar diferentes textos sencillos en inglés.	9	64.29	3	21.43	2	14.29	0	0.00	14	100.00
Promedio	8.5	60.71	3.5	25.00	1.5	10.71	0.5	3.57	14	100.00



**Figura 3. Dimensión 3: Estructuras gramaticales.**

**Fuente: Cuestionario.**

Según los resultados de la Tabla 5 y figura 3 se observa que el 60.71 % de estudiantes mencionan siempre y casi siempre la estructura de las canciones los ayuda a escribir oraciones con sujeto, verbo y objeto. Esto indica que la mayoría de los estudiantes tiene facilidad para escribir en inglés.

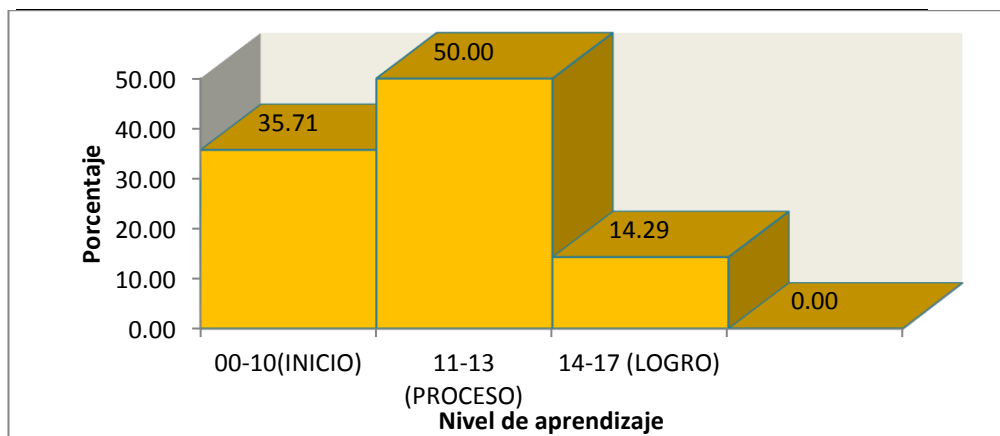
### 3.2.2. Resultados de la evaluación de la variable dependiente

- Evaluación de entrada (pretest) al grupo control
- Evaluación de entrada (pretest) al grupo experimental
- Evaluación de salida (postest) al grupo experimental
- Evaluación de salida (postest) al grupo control.

#### 3.2.2.1. Resultados del pretest del grupo control

**Tabla 6. Distribución de frecuencia de los resultados del pretest del grupo control**

Niveles de aprendizaje	Rango	$f_i$	$F_i$	$hi\%$	$H_i\%$
[00-10](INICIO)	00-10.	5	5	35.71	35.71
[11-13](PROCESO)	11-13	7	12	50.00	85.71
[14-17](LOGRO)	14-17	2	14	14.29	100.00
[18-20](SATISFACTORIO)	18-20	0	14	0.00	100.00
Totales			14	100.00	



**Figura 4. Pretest al grupo control**

Fuente: Pretest grupo control

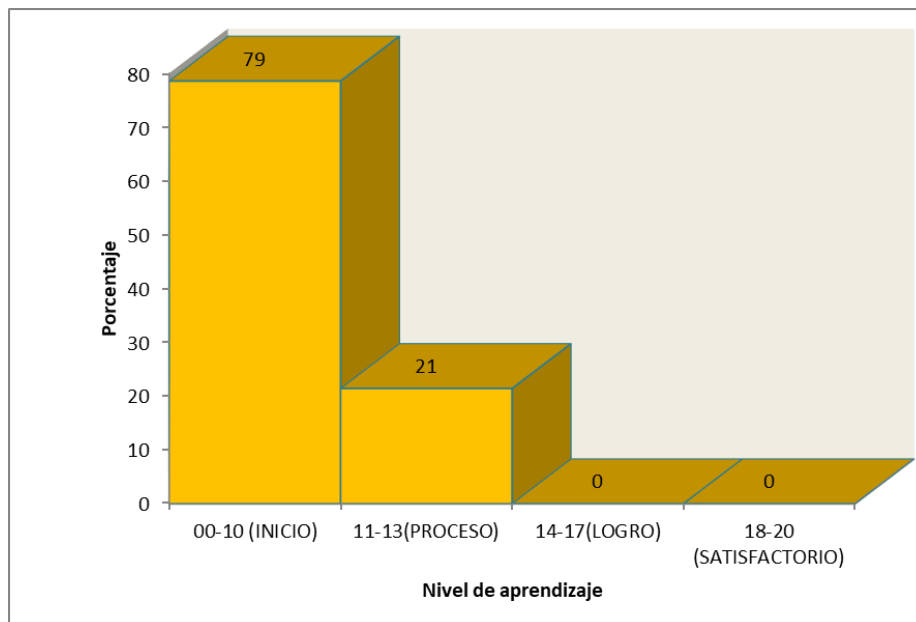
#### Interpretación

De la observación de la Tabla 6 y la Figura 4 se puede observar que, de las 14 unidades de observación del grupo control en la prueba de entrada o pretest, el 35.71 % obtuvieron notas de 0 a 10 puntos; el 50 % de estudiantes del pretest obtuvieron de 11 a 13 puntos y el 14.29% obtuvieron de 14 a 17 puntos. Esto nos permite concluir que el 50% de estudiantes se encuentran en inicio y en proceso.

### 3.2.2.2. Resultados del pretest del grupo experimental

**Tabla 7. Distribución de frecuencia de resultados del pretest del grupo experimental.**

Niveles de logro	Rango	$f_i$	$F_i$	$h_i$ %	$H_i$ %
[0-10](INICIO)	00-10.	11	11	79	79
[11-13] (PROCESO)	11-13	3	14	21	100
[14-17](LOGRO)	14-17	0	14	0	100
[18-20] (SATISFACTORIO)	18-20	0	14	0	100
Totales		14		100	



**Figura 5. Pretest al grupo experimental**  
Fuente: Pretest grupo experimental.

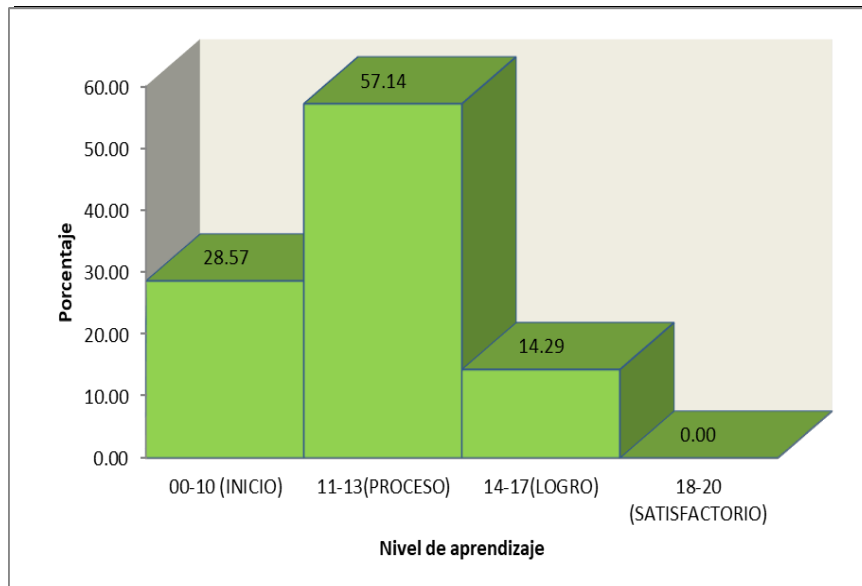
#### Interpretación

De la observación de la Tabla 7 y la Figura 5 se puede indicar que de las 14 unidades de observación del grupo experimental en la prueba de pretest el (79%) obtuvieron notas de 0 a 10 puntos; el 21 % de estudiantes obtuvieron de 11 a 13 puntos. Esto nos permite concluir que la gran parte de estudiantes obtuvieron puntuaciones desaprobatorias.

### 3.2.2.3. Resultados del postest del grupo control

**Tabla 8. Distribución de frecuencia de los resultados del postest del grupo control.**

Niveles de aprendizaje	Rango	$f_i$	$F_i$	$h_i$ %	$H_i$ %
00-10 (INICIO)	00-10.	4	4	28.57	28.57
11-13(PROCESO)	11-13	8	26	57.14	85.71
14-17(LOGRO)	14-17	2	26	14.29	100.00
18-20 (SATISFACTORIO)	18-20	0	26	0.00	100.00
Totales		14		100.00	



**Figura 6. Postest al grupo control**

Fuente: Postest grupo control

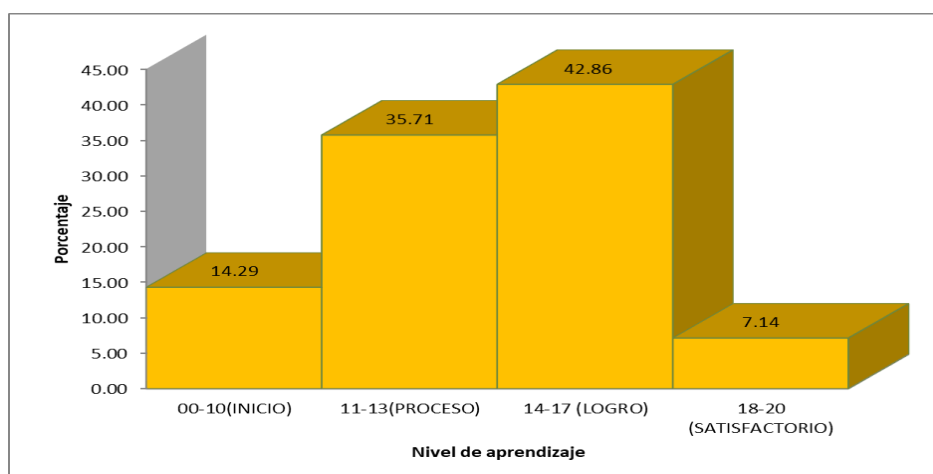
#### Interpretación

De la observación de la Tabla 8 y la Figura 6 se puede observar que de las 14 unidades de observación del grupo control en la prueba postest, el 28.57% obtuvieron notas de 0 a 10 puntos; el 57.14 % de estudiantes del postest obtuvieron de 11 a 13 puntos; el 14,29 % de 14 a 20 puntos. Esto nos permite concluir que la mayoría (85.71%) de los estudiantes se encuentran en inicio y en proceso.

### 3.2.2.4. Resultados del postest del grupo experimental

**Tabla 9. Distribución de frecuencia de los resultados del postest del grupo experimental.**

Niveles de aprendizaje	Rango	$f_i$	$F_i$	$h_i \%$	$H_i\%$
00-10(INICIO)	00-10.	2	2	14.29	14.29
11-13(PROCESO)	11-13	5	7	35.71	50.00
14-17 (LOGRO)	14-17	6	13	42.86	92.86
18-20 (SATISFACTORIO)	18-20	1	14	7.14	100.00
Totales		14		100	



**Figura 7. Postest al grupo experimental**

Fuente: Postest grupo experimental

#### Interpretación

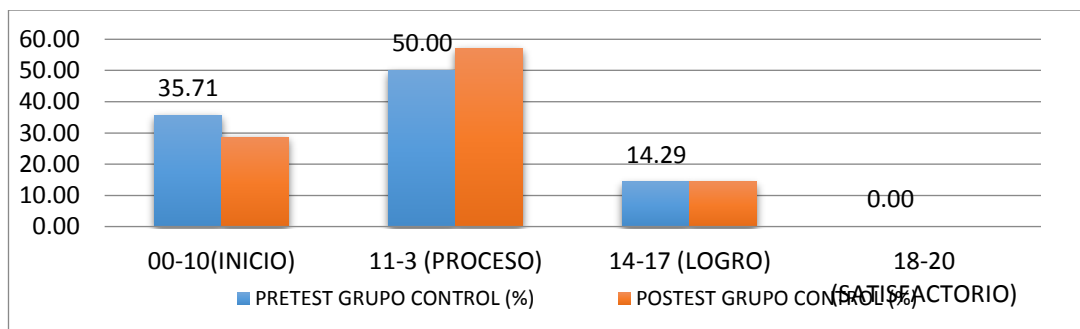
De la observación de la Tabla 9 y la Figura 7 se puede observar que de las 14 unidades de observación del grupo experimental en la prueba de postest, el 14.29 % obtuvieron notas de 0 a 10 puntos; el 35.71 % de estudiantes obtuvieron de 11 a 13 puntos; el 42.86 % de estudiantes obtuvieron de 14 a 17 puntos y el 7.14% obtuvieron nivel destacado que es de 18 a 20. Esto nos permite concluir que la mayoría de los estudiantes del grupo experimental obtuvieron puntuaciones aprobatorias.

### 3.2.2.5. Análisis de la comparación de resultados

A continuación, se presenta el análisis comparativo de los cuatro grupos, los cuales se pueden visualizar en los siguientes Tablas y Figuras comparativas:

**Tabla 10. Comparación de resultados del pretest y postest del grupo control.**

Niveles de aprendizaje	PRETEST GRUPO CONTROL	PRETEST GRUPO CONTROL (%)	POSTEST GRUPO CONTROL	POSTEST GRUPO CONTROL (%)
00-10(INICIO)	5	35.71	4	28.57
11-13 (PROCESO)	7	50.00	8	57.14
14-17 (LOGRO)	2	14.29	2	14.29
18-20 (SATISFACTORIO)	0	0.00	0	0.00
Totales	14		14	



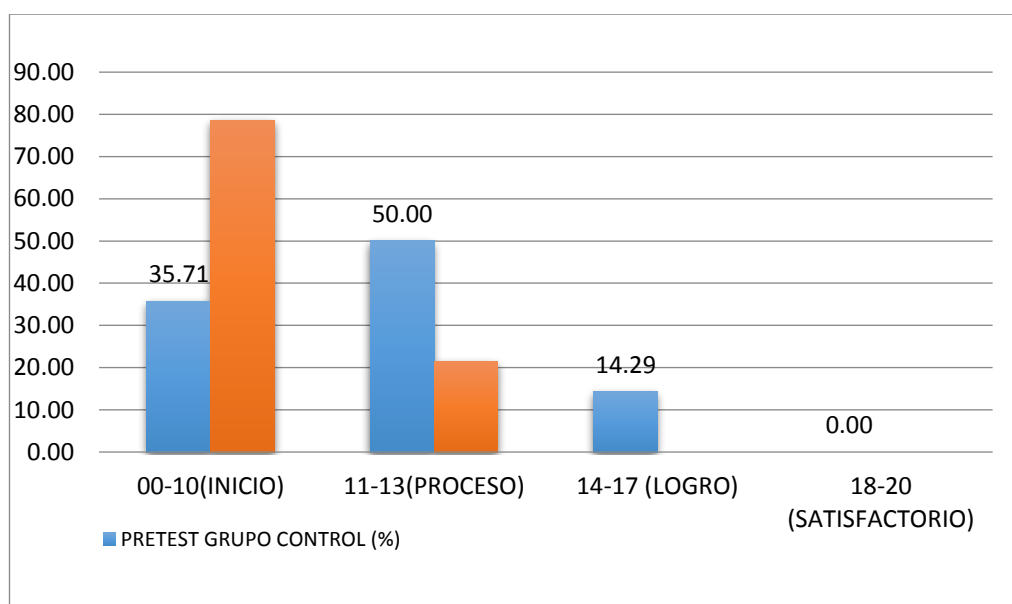
**Figura 8. Comparación pre y pos test del grupo control**  
Fuente: Pretest y postest grupo control.

Según los resultados observados podemos ver que el grupo control en el pretest, al menos el 35.71% tienen notas menores a 11, mientras que, el postest del grupo control se obtuvo un rendimiento ligeramente superior, pero de promedios bajos, inferior a 14.

El hecho educativo significa que los estudiantes del grupo control en el pre test obtuvieron un rendimiento bajo respecto a la influencia de las canciones relación al post test; que permite afirmar categóricamente que el grupo control tiene bajo desarrollo con las canciones en inglés en ambas evaluaciones de entrada y salida a de los estudiantes de educación secundaria.

**Tabla 11. Comparación de resultados del pretest del grupo control y experimental.**

Niveles de aprendizaje	PRETEST GRUPO CONTROL	PRETEST GRUPO CONTROL (%)	PRETEST GRUPO EXPERIMENTAL	PRETEST GRUPO EXPERIMENTAL (%)
00-10(INICIO)	5	35.71	11	78.57
11-13(PROCESO)	7	50.00	3	21.43
14-17 (LOGRO)	2	14.29	0	0.00
18-20 (SATISFACTORIO)	0	0.00	0	0.00
Totales	14		14	

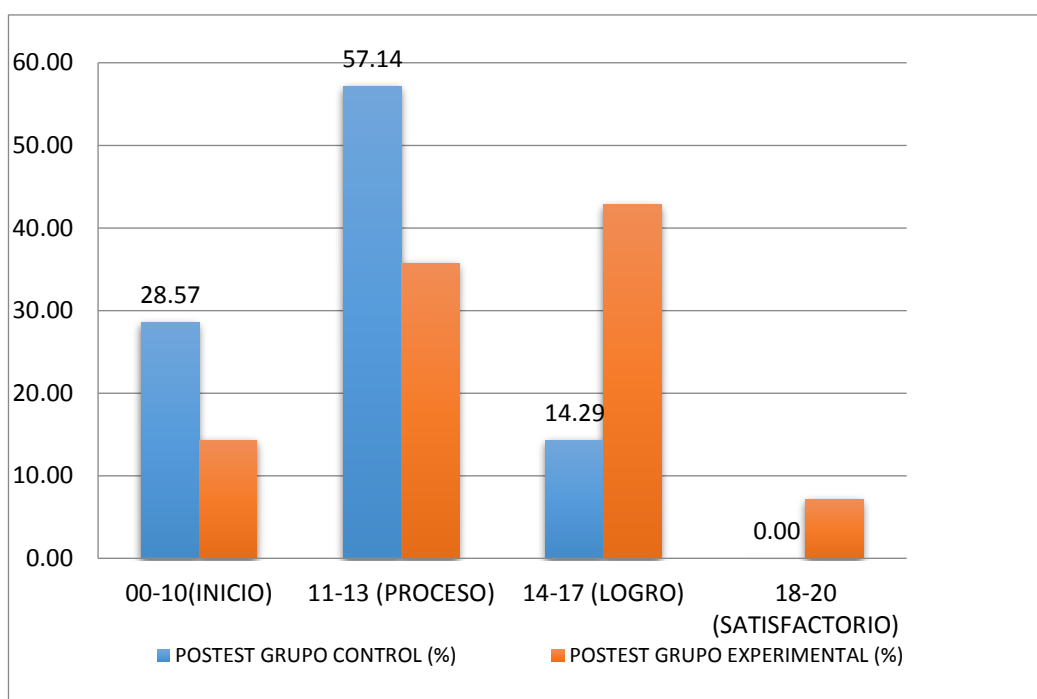


**Figura 9. Comparación pretest control y experimental**  
**Fuente: Pretest control y experimental**

Según los resultados observados, podemos ver que tanto en el grupo experimental como en el grupo control se tiene un rendimiento similar y de nivel bajo en la prueba de entrada, con un promedio inferior a 11.

**Tabla 12. Comparación de resultados del postest del grupo control y experimental.**

Niveles de aprendizaje	POSTEST GRUPO CONTROL	POSTEST GRUPO CONTROL (%)	POSTEST GRUPO EXPERIMENTAL	POSTEST GRUPO EXPERIMENTAL (%)
00-10(INICIO)	4	28.57	2	14.29
11-13 (PROCESO)	8	57.14	5	35.71
14-17 (LOGRO)	2	14.29	6	42.86
18-20 (SATISFACTORIO)	0	0.00	1	7.14
Totales	14		14	



**Figura 10. Comparación posttest control y experimental**

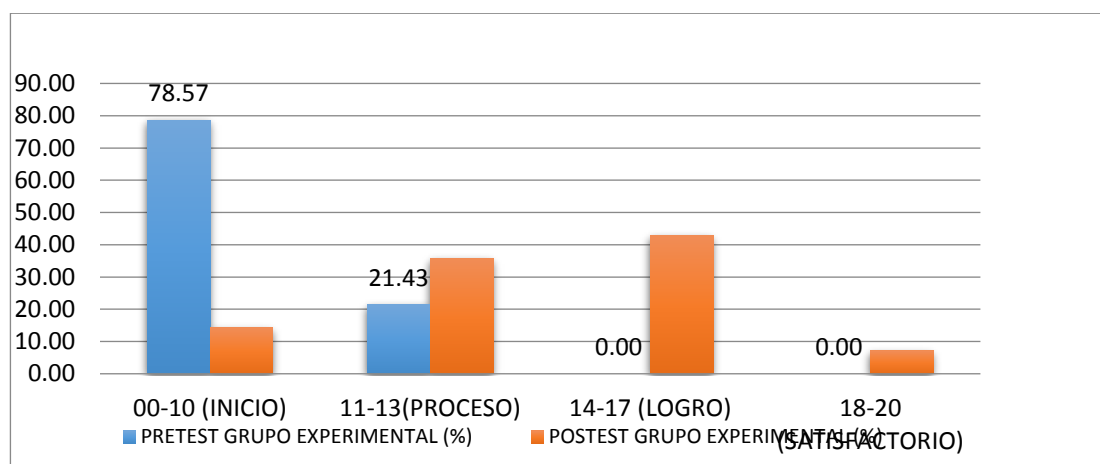
**Fuente: Posttest control y experimental**

Según los resultados observados en la evaluación posttest de los grupos experimental y control, podemos ver que el grupo experimental obtuvo un promedio superior al del grupo control, hecho que se evidencia en el cuadro de frecuencias que se presenta. Esto significa que sí se aplica sistemáticamente las canciones en inglés, entonces se mejora el nivel de aprendizaje en el área de inglés de los estudiantes del tercer grado de educación secundaria.



**Tabla 13. Comparación de resultados del pre y postest del grupo Experimental.**

Niveles de aprendizaje	PRETEST GRUPO EXPERIMENTAL	PRETEST GRUPO EXPERIMENTAL (%)	POSTEST GRUPO EXPERIMENTAL	POSTEST GRUPO EXPERIMENTAL (%)
00-10 (INICIO)	11	78.57	2	14.29
11-13(PROCESO)	3	21.43	5	35.71
14-17 (LOGRO)	0	0.00	6	42.86
18-20 (SATISFACTORIO)	0	0.00	1	7.14
Totales	14		14	



**Figura 11. Comparación pre y postest del grupo experimental.**

**Fuente:** Postest control y experimental.

Según los resultados observados en la evaluación pre y postest del grupo experimental podemos ver que en la evaluación pretest, el promedio de notas es evidentemente muy inferior al de los resultados de la prueba postest; así se puede ver que de un promedio de 8 se pasa a 16.

El hecho significa que los estudiantes del grupo experimental en el pretest obtuvieron un rendimiento bajo con relación al postest; que permite afirmar categóricamente que, si se aplica las canciones en inglés, entonces, se genera un nivel destacado del aprendizaje del inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria.

### 3.3. Prueba de hipótesis

Para la aplicación de la prueba de hipótesis se ha utilizado el Software SPSS 22 y se ha empleado la prueba de hipótesis t de Student para muestras relacionadas, en el que se han obtenido los siguientes resultados. Dado que se admite como válidos los datos allí obtenidos, que nos permite adoptar las siguientes decisiones:

**Respecto a la primera hipótesis específica se tiene:**

**Paso 1.** Se formula la Ho y Ha.

Fórmula:

Ho:  $\mu_1 = \mu_2$

Ha:  $\mu_1 < \mu_2$

O en forma equivalente:

Ho: Las expresiones idiomáticas de las canciones en inglés no influyen significativamente en la comunicación oral del inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.

Ha: Las expresiones idiomáticas de las canciones en inglés influyen significativamente en la comunicación oral del inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.

**Paso 2.** Se determina el nivel de confianza:

Para  $\alpha = 0,05$ , se tiene 95% de confianza

**Paso 3.** Se elige el estadístico de prueba:

Se eligió la prueba T de Student para muestras relacionadas

**Tabla 14 Resultado de la prueba relacionada del pre y postest dimensión 1.**

	Diferencias emparejadas					T	gl	Sig. (bilateral)
	Media	Desviación estándar	Media de error estándar	95% de intervalo de confianza de la diferencia				
				Inferior	Superior			
Par 1 Pretest grupo experimental. Post test grupo experimental.	-.857	1,864	0,231	-1,356	-.35803	-3,710	10	,003

**Paso 4.** Se determina regla de decisión:

En la tabla 14, se muestra que, para un nivel de confianza del 95%, que equivale a un valor  $\alpha = 0,05$  se ha obtenido  $t = -3,710 < -Z_{\alpha/2} = -1.896$  y además se tiene que los resultados de la prueba t de Student muestran un P value  $p = 0,003 < \alpha = 0,05$  por lo que se rechaza la hipótesis nula y se acepta la alternativa: las expresiones idiomáticas de las canciones en inglés ayudan significativamente en la comunicación oral del inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.

**Respecto a la segunda hipótesis específica se tiene:**

**Paso 1.** Se formula la  $H_0$  y  $H_a$ .

$$H_0: \mu_1 = \mu_2$$

$$H_a: \mu_1 < \mu_2$$

O en forma equivalente:

**Ho:** Las frases y vocabularios de las canciones en inglés no ayudan positivamente en la lectura de diversos tipos de textos en inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.

**Ha:** Las frases y vocabularios de las canciones en inglés ayudan positivamente en la lectura de diversos tipos de textos en inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.

**Paso 2.** Se determina el nivel de confianza:

Para  $\alpha = 0,05$ , se tiene 95% de confianza

**Paso 3.** Se elige el estadístico de prueba:

Se eligió la prueba T de Student para muestras relacionadas

**Tabla 15 Prueba de muestras relacionadas del pre y postest dimensión 2.**

		Diferencias relacionadas				T	gl	Sig. (bilateral)	
		Media	Desviación estándar	Media de error estándar	95% de intervalo de confianza para la diferencia				
					Inferior				Superior
Par 2	Pretest grupo experime ntal. Post test grupo experime ntal.	-1.214	1.050	0.280	-1.821	-.607	4.323	10	.001

**Paso 4.** Se determina regla de decisión.

Según la tabla 15, para un nivel de confianza de 95%, que equivale a un valor  $\alpha = 0,05$  se ha obtenido  $t = -4,323 < -Z_{\alpha/2} = -1,896$  y además se tiene que los resultados de la prueba T Student muestran un P value  $p = 0,004 < \alpha = 0,05$  por lo que se rechaza la hipótesis nula y se acepta que las frases y vocabularios ayudan positivamente en la lectura de diversos tipos de textos en inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.

**Respecto a la tercera hipótesis específica se tiene:**

**Paso 1.** Se formula la  $H_0$  y  $H_a$ .

Formula:

$H_0: \mu_1 = \mu_2$

$H_a: \mu_1 < \mu_2$

O en forma equivalente:

**$H_0$ :** Las estructuras gramaticales de las canciones en inglés aplicadas adecuadamente, no influyen significativamente en la escritura de diversos tipos de textos en inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.

**$H_a$ :** Las estructuras gramaticales de las canciones en inglés aplicadas adecuadamente, influyen significativamente en la escritura de diversos tipos de textos en inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.

**Paso 2.** Se determina el nivel de confianza:

Para  $\alpha = 0,05$ , se tiene 95% de confianza

**Paso 3.** Se elige el estadístico de prueba:

Se eligió la prueba T de Student para muestras relacionadas

**Tabla16 Prueba de muestras relacionadas del pre y postest dimensión 3.**

	Diferencias relacionadas					T	gl	Sig. (bilateral)
	Media	Desviación estándar	Media de error estándar	95% De intervalo de confianza para la diferencia				
				Inferior	Superior			
Par 3 Pretest grupo experimental. Postest grupo experimental.	-1.071	1.141	0.304	-1.730	-.41255	-3.513	10	.004

**Paso 4.** Se determina regla de decisión.

La tabla 16 muestra que, para un nivel de confianza del 95%, que equivale a un valor  $\alpha = 0,05$ , se ha obtenido  $t = -3.513 < -Z_{\alpha/2} = -1.896$  y además se tiene que los resultados de la prueba t de Student muestran un P value =  $0,004 < \alpha = 0,05$  por lo que se rechaza la hipótesis nula y se acepta que las estructuras gramaticales influyen significativamente en la escritura de diversos tipos de textos en inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.

### 3.4. Discusión de resultados

#### 3.4.1. Hipótesis específica 1

En relación al objetivo específico 1: Analizar la influencia de las expresiones idiomáticas en la comunicación oral del inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.

Según los resultados de la Tabla 3 y figura 1 se observa que el 69.64 % de estudiantes indica “siempre”; el 19.64 %, menciona que “casi siempre”, el 10.71%; menciona “a veces” y el 0.00 % indica que “nunca” identifica y practica las expresiones idiomáticas en las canciones en inglés.

Así mismo en la tabla N° 14, se presentan prueba de muestras emparejadas t de Student para la dimensión 1: expresiones idiomáticas; el pre-test y pos-test de grupo experimental; se presenta para un nivel de confianza de 95%, que equivale a un valor  $\alpha = 0,05$  obteniéndose  $t = -3,710 < -Z_{\alpha/2} = -1.896$  y un P value =  $0,003 < \alpha = 0,05$ , que nos permite rechazar la hipótesis nula y aceptar la hipótesis alterna: las expresiones idiomáticas de las canciones en inglés influyen significativamente en la comunicación oral del inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.

Estos resultados se ven respaldados con las afirmaciones de Villalba y Taberoa (2012) quienes sustentan en su tesis de grado para obtener el título de licenciado “*Enseñanza de las expresiones idiomáticas en inglés como lengua*

*extranjera*” los idiomas cambian frecuentemente en su forma de expresión, ya sea oral o escrita, porque van con la necesidad que tienen los hablantes de expresar sus ideas, opiniones, etc, con libertad y así ir creando permanentemente nuevas palabras que luego se convierten en expresiones idiomáticas que reflejan la forma de entender la vida en cada región. Las expresiones idiomáticas (EI) en la enseñanza del inglés como segunda lengua o lengua extranjera ayudan a que los estudiantes mejoren sus habilidades comunicativas idiomáticas, para que así puedan relacionarse fluidamente y sin interferencia alguna en cualquier contexto nativo o no nativo.

Con estos resultados resaltamos que las canciones establecen un concepto sólido y divertido para una enseñanza más dinámica, en el que los estudiantes aprendan nuevas expresiones idiomáticas con más rapidez, puesto que las canciones siembran un escenario más alegre en todos ellos. Los estudiantes se adaptan fácilmente a la educación musical, puesto que combinan los elementos de música al entonar las canciones en inglés.

En consecuencia, los resultados en la tabla N° 3 y figura 01 y la prueba de correlación de t de Student Tabla N°14, nos permite rechazar la hipótesis nula y aceptar la hipótesis alterna con lo que se corrobora la hipótesis específica 01 que afirma: las expresiones idiomáticas influyen significativamente en la comunicación oral del inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.



### 3.4.2. Hipótesis específica 2

En relación al objetivo específico 02: determinar la influencia de las frases y vocabulario en la lectura de diversos textos escritos en inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.

Según los resultados de la Tabla 4 y figura 2 se observa que el 67.86 % de estudiantes menciona “siempre”; el 26.79 %, “casi siempre”; el 5.36 % “a veces”; y el 0.00% menciona que “nunca” identifican y practican las frases y el vocabulario de las canciones en inglés en su conversación diaria.

En consecuencia la tabla 15, presenta prueba de muestras emparejadas t de Student para la dimensión 02: frases y vocabularios; el pretest y posttest del grupo experimental; se presenta para un nivel de confianza del 95%, que equivale a un valor  $\alpha = 0,05$  obteniéndose  $t = -4.323 < -Z_{\alpha/2} = -1.896$  demás se tiene que los resultados de la prueba T Student muestran un  $P \text{ value} = 0,001 < \alpha = 0,05$ , por lo que se rechaza la hipótesis nula y se acepta que las frases y vocabulario ayudan positivamente en la lectura de diversos tipos de textos en inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.

Estos resultados se ven afirmados, por Pérez y Alvira (2017) que afirman en lo siguiente: Vocabulary acquisition is an essential part of the communication of meaning. Furthermore, as stated by Mediha and Enisa (2014), communication cannot take place without having enough vocabulary.

Thus, there is an imperative need to empower learners with strategies that enable them to increase their word knowledge.

De esta manera, las frases y vocabularios son medios que nos conducen al entendimiento, como resalta Moreno, que el estudiante tiene confianza para comunicarse en otro idioma a medida que conoce más palabras, lo cual le facilita identificar las estructuras gramaticales (sujeto, verbo y objeto) y desarrollar las cuatro habilidades básicas del idioma: hablar, escuchar, leer y escribir. Esta es la razón de la importancia del vocabulario y añade Davies y Pearse que el aprendizaje del vocabulario implica no solo conocer el nombre de la palabra, sino saber emplearla de manera adecuada, además implica saber escribirla y pronunciarla correctamente (Gutierrez, Gómez y García, 2013).

En consecuencia, los resultados en la tabla N° 4 y figura 02 y la prueba de correlación de t de Student Tabla N°15, nos permite rechazar la hipótesis nula y aceptar la hipótesis alterna con lo que se corrobora la hipótesis específica 02 que afirma: las frases y vocabularios de las canciones en inglés ayudan positivamente en la lectura de diversos tipos de textos en inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018. Queda aceptada.

### **3.4.3. Hipótesis específica 3**

Analizar la influencia de la estructura gramatical en la escritura de diversos textos en inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.

Según los resultados de la Tabla 5 y figura 03 se observa que el 60.71 % de estudiantes menciona siempre; el 25.00 % señala casi siempre; el 10.71% menciona a veces y el 3.57% refiere que escriben oraciones de las canciones escuchadas, manteniendo la estructura gramatical del idioma inglés.

En consecuencia la tabla 16 muestra que, para un nivel de confianza del 95%, que equivale a un valor  $\alpha = 0,05$  se ha obtenido  $t = -3.513 < -Z_{\alpha/2} = -1.896$  y además se tiene que los resultados de la prueba t de Student muestran un P value = 0,004 <  $\alpha = 0,05$  por lo que se rechaza la hipótesis nula y se acepta que las estructuras gramaticales de las canciones en inglés influyen significativamente en la escritura de diversos tipos de textos en inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.

En consecuencia, los resultados en la tabla N° 5 y figura 03 y la prueba de correlación de t de Student Tabla N°16, nos permite rechazar la hipótesis nula y aceptar la hipótesis alterna con lo que se corrobora la hipótesis específica 03 que afirma: las estructuras gramaticales de las canciones en inglés influyen significativamente en la escritura de diversos tipos de textos en inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018. Queda aceptada.

### **3.5. Adopción de decisiones**

Habiendo quedado evidenciado en los acápites que anteceden, así como en la discusión de resultados, en la que los datos obtenidos y las pruebas de hipótesis de datos con la t de Student para cada una de las hipótesis nos permite confirmar las hipótesis específicas 1, 2 y 3, que son confirmadas y aceptadas, con lo que queda evidenciado, una vez más, el objetivo inicial de la presente investigación.

De esta manera, ha quedado demostrada nuestra hipótesis general que dice: Si se emplean las canciones en inglés adecuadamente, entonces, influirán significativamente en el nivel de aprendizaje del área de inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.

## CONCLUSIONES

1. El nivel de aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes del tercer grado “B” de educación secundaria de la Institución Educativa “Gorgonio Huamán Osorio de Uco”-Huari, 2018; mejoró significativamente porque en el pretest del grupo experimental el 78.57% se encontraba en Inicio, el 21.43% en Proceso, y ninguno en Logro esperado y Logro destacado en nivel satisfactorio; pero cuando se tomó el postest después de aplicar las canciones en inglés, el 35.71% estaba en Proceso, el 42.86 en Logro y el 7.14% en Satisfactorio.
2. Las expresiones idiomáticas de las canciones en inglés, influyó positivamente en la comunicación oral del idioma inglés de los estudiantes, ya que en el pretest del grupo experimental había 9 desaprobados de 14 estudiantes y en el examen de postest solo hubo un desaprobado.
3. Las frases y el vocabulario de las canciones en inglés ayudan significativamente en la lectura de diversos tipos de textos en inglés como lengua extranjera, ya que en el pretest del grupo experimental había 10 desaprobados de 14 estudiantes y en el examen de postest hubo 3 desaprobados.
4. Las estructuras gramaticales en las canciones en inglés, influyen significativamente en la escritura de diversos tipos de textos en inglés como lengua extranjera, ya que en el pretest del grupo experimental había 12 desaprobados de 14 estudiantes y en el examen de postest hubo 3 desaprobados. Y en total logrando que 12 estudiantes alcancen notas aprobatorias en su promedio.

## RECOMENDACIONES

1. Se deben realizar más investigaciones en diferentes instituciones educativas, ya que esto representaría una ventaja, tanto en el estudio como en la creación de nuevas estrategias y recursos educativos para el aprendizaje del inglés, que beneficiarán sobremanera a los estudiantes, debido a que este aprendizaje es un tema complejo que requiere del dominio de las cuatro habilidades del idioma.
2. Aprender las expresiones idiomáticas del inglés requiere de mucha práctica y para memorizarlo se debe hacer una serie de dinámicas. Además, debido a que este es un tema complejo que requiere del dominio de diferentes aspectos lingüísticos, sería recomendable incluir el estudio de las expresiones idiomáticas como un contenido más en los programas de la carrera, esto a fin de cubrir las necesidades que surgen en el proceso enseñanza-aprendizaje de los estudiantes de inglés como lengua extranjera.
3. Los profesores deberían aplicar canciones con frases y vocabulario entendibles y del interés del estudiante para que se reflejen cambios en la producción oral y escrita y para que sean capaces de entender y expresarse de manera oral y escrita de manera natural en el idioma inglés e incrementar el aprendizaje en los estudiantes; se recomienda que los estudiantes hagan un mayor uso de estas palabras y el vocabulario de la canción en sus actividades diarias, incentivados por los profesores de las diferentes asignaturas dictadas en la carrera.
4. Se sugiere suministrar material bibliográfico actualizado sobre las estructuras gramaticales, que se enfoquen en canciones en inglés con temas de actualidad, en la

biblioteca de la I.E., ya que esta es la fuente principal de consulta de los estudiantes. Debido a que las canciones proporcionan estructuras gramaticales del inglés que ayudan a practicar e identificar el sujeto, verbo y objeto de manera natural en inglés. Se recomienda no desligar las canciones en inglés de la enseñanza-aprendizaje de esta lengua.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Adame, C., Beltrán, C., Castillo, M., de Alba, G., & Mendoza, I. (2010) *El uso de la canción como recurso educativo abierto para la mejora de la entonación en los procesos de enseñanza- aprendizaje del inglés*. México: Sociedad de La Información, 20, 1–6.
- Alarcón, A., Espinoza, L. & Salazar, K. (2014) *El uso didáctico de equipos multimedios en el aprendizaje del inglés los alumnos del primer grado de secundaria de la I.E. Pedro Pablo Atusparia. Huaraz: Universidad Nacional Santiago Antúnez de Mayolo – Huaraz*
- Alejo, M., Carrillor, T., & Lorenzo, M. (2014) *Las canciones y su relación con las habilidades comunicativas orales en el idioma inglés en los estudiantes del primer grado de secundaria de la Institución Educativa Adventista El Buen Pastor , Ñaña , 2014*. Lima: Enrique Guzman y Valle, Alma Mater del Magisterio Nacional.
- Andrade, M. (2015) *Desarrollo de la comprensión oral del idioma inglés a través del aprendizaje combinado B-learning en estudiantes universitarios*. Ecuador: Revistas Científicas de América Latina y el Caribe, España y Portugal.
- Antaquera, S. (2007) *Las canciones en el aula de E/LE*. Universidad de león: En colaboración con la Fundación Universitaria Iberoamericana (FUNIBER).
- Arellano, J., Chipana, V., & Pumarrumi, K. (2015) *Los juegos educativos como estrategia e enseñanza y su relacion con el tipo de estilo de aprendizaje del idioma Ingles*. Lima: Universidad Nacional de Educacion Enrique Guzman y valle.
- Arguedas, C. (2009) *Música Y Expresion Corporal En Los Procesos de Enseñanza Y Aprendizaje Del Inglés, Español y Francés*. Costa Rica: Revista Electronica Actualidades Investigativas En Educación 09: 1–30.
- Ballesteros, M. (2010) *La didáctica de las canciones en inglés desde una metodología musical y de la lengua inglesa*. Revista de la facultad de educación de albacete, nº



- 24, 2009: Ensayos.(enlace web: <http://www.uclm.es/ab/educacion/ensayos>).
- Batista, J. (2008) *Music and song: a learning tool*. universidade de franca (unifran):  
Revista científica de letras franca(sp).
- Beltrán, M. (2017) *El aprendizaje del idioma inglés como lengua extranjera*. Universidad  
Técnica de Cotopaxi, Latacunga, Ecuador:Voletin Virtual 6: 1–98.
- Bonilla, A., & Rojas, R. (2012) *El aprendizaje de lenguas extranjeras como herramienta  
para el desarrollo humano*.España:Congreso Iberoamericano de Lenguas En La  
Educacion y En La Cultura, 11.
- Casasola, E. & Leoni, L. (2016) *Transferencia de la polaridad semántica de frases  
idiomáticas a comentarios de opinión*.Costa Rica: Revista Káñina, Universidad de  
Costa Rica.
- Carrasco, S. (2013) *Metolología de la investigacion científica*.(E.S.Marcos,Ed.).Lima-  
Perú.
- Chávez, M. Saltos, M. and Saltos, C. (2017) *La Importancia Del Aprendizaje y  
Conocimiento Del Idioma Inglés En La Enseñanza Superior*. Chone-  
Ecuador:[http://dominiodelasciencias.com/ojs/index.php/es/index](http://dominiodelasciencias.com/ojs/index.php/es/indexRevista%20Cientifica)*Revista Cientifica  
Dominio de las Ciencias* 3: 759–71.
- Daniel, A.and Rubio, J. (2016) *Las Canciones Como Herramientas Pedagógicas Para  
La Enseñanza Del Inglés En La Educación Primaria*.Universidad de  
Alicante:Revista Electronica Del Lenguaje.
- Estrada, A. (2016) *Las canciones infantiles como herramienta en la etapa (0 – 6)  
años*.Universidad de Cantabria:Facultad de educación.
- Ferro, D., Del Pozo, E. & Saboya, N. (2017) *Programa Oral expression in the classroom?  
para el desarrollo de la expresión y comprensión oral del idioma inglés*.  
Perú:Apuntes Universitarios. Revista de Investigación.

<https://doi.org/10.17162/au.v7i2.166>.

González, R. (2015) *Concepciones y enfoques de aprendizaje Revista de Psicodidáctica*. Vitoria-Gazteis, España: Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea  
núm. 4, 1997, pp. 5-39 .

Gutierrez, G., Gómez, M. &García, I. (2013) *Tecnología multimedia como mediador del aprendizaje de vocabulario inglés en preescolar*. Revista científica de opinión y divulgación:Dim.

Hernández, R.; Fernández, C.& Batista, P. (2010) *Metodología de la investigación*. México: McGraw-Hill.

Hernández, R., Fernández C.& Baptista P. (2015) *Metodología de la investigación*.(S.A.D.C-Hill/Interamericana Editores,Ed.)(Quinta edi.)

Jiménez, R. (1994) *Estrategias mnemotécnicas para la enseñanza y el aprendizaje del vocabulario del inglés*. Universidad de La Rioja: CL&E.

Kazarián, Y., & Prida, M. (2014) *Actividades para motivar el aprendizaje de los estudiantes en las clases de Inglés Activities to motivate students ' learning at the English language classes*.Cuba: vista Habanera de Ciencias Médicas, 612–622.

Lee, L., Lin, S. (2015) *The Impact of Music Activities on Foreign Language, English Learning for Young Children*.*Journal of the European Teacher Education Network: Chaoyang University of Technology, Taichung, Taiwan Abstract, Vol. 10, 13-23*.

Lems, K. (2018) *New Ideas for Teaching English Using Songs and Music*.United State: English Teaching forum.14–21.

Martel, A. (2016) *Uso de textos musicales(canciones) en la enseñanza del inglés*.Fuerteventura, Islas Canarias: El Guiniguada-Revista de investigaciones y experiencias en Ciencias de la Educación eISSN.

- Martínez, J. ( 2003) *Hacia Una Enseñanza de Lenguas Extranjeras Basada En El Desarrollo de La Interacción Comunicativa*. Universidad de Extremadura:Didáctica. Lengua y Literatura 15: 139–60.
- Medina, M., Melo, G. and Palacios, M. (2013) *La Importancia Del Aprendizaje Del Idioma Inglés a Temprana Edad*. Guayaquil:Revista Científica Yachana 2(2): 191–95.
- Ministerio de Educacion. (2016) *Currículo Nacional de Educacion Basica*.Perú: Minedu.
- Ministerio de Educacion. (2009) *Diseño Curricular Nacional de Educacion Basica*.Perú: Minedu.
- Ormrod, J. (2005) *Aprendizaje Humano*. España: (4ª ed.).Pearson Prentice Hall.
- Perez, L.& Alvira, R. (2017) *Acquisition of vocabulary through three memory strategies*.Colombia:Research articles.
- Pérez, S. and Leganés, E. (2012) *La Música Como Herramienta Interdisciplinar : Un Análisis Cuantitativo En El Aula de Lengua Extranjera de Primaria*. Facultad de Ciencias Humanas y Sociales:Revista de investigacion en educaiocion 10(1): 127–43.
- Real Academia Española. (2001) *Diccionario de la lengua española* [Dictionary of the Spanish Language] (22nd ed.). Madrid, Spain.
- Ramirez, E. (2017) *Las fichas de canciones en el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes de la I.E.P. “Sor Querubina de San Pedro” , 2017*. Perú:Universidad de cesar vallejo.
- Silva, M. (2006) *La enseñanza del inglés como lengua extranjera en la titulación de filología inglesa: el uso de canciones de música popular no sexistas como recurso didáctico*.Málaga: Departamento de filología inglesa, francesa y alemana.

- Vides, A. (2014) *Música como estrategia facilitadora del proceso enseñanza-aprendizaje. Guatemala de la asunción: Universidad rafael landívar.*
- Villalba, Y. and Taberoa, M. (2012) *Enseñanza de Las Expresiones Idiomáticas En Inglés Como Lengua Extranjera. Cumaná:Universidad De Oriente Nucleo De Sucre.*
- Vivar, M. (2013) *la motivación para el aprendizaje y su relación con el rendimiento académico en el área de inglés de los estudiantes del primer grado de educación secundaria.Piura:Universida de Piura-Repositorio Institucional Pirhua.*
- Zapata, M. (2015) *Teorías y modelos sobre el aprendizaje en entornos conectados y ubicuos: Bases para un nuevo modelo teorico a partir de una visión crítica del “conectivismo.” Teoria de La Educacion, 16(1), 69–102. <https://doi.org/10.14201/>.*

## **ANEXOS**

**Anexo 1. Matriz de consistencia de la investigación**

**TÍTULO: “La influencia de las canciones en el nivel de aprendizaje en el área de inglés en los estudiantes de tercer grado de educación secundaria de la Institución Educativa Gorgonio Huamán Osorio de Uco-Huari, 2018.”**

<b>PROBLEMA GENERAL</b>	<b>OBJETIVO GENERAL</b>	<b>HIPÓTESIS GENERAL</b>	<b>VARIABLES</b>	<b>DIMENSIONES</b>	<b>INDICADOR</b>	<b>METODOLOGÍA</b>
¿En qué medida las canciones mejoran el nivel de aprendizaje en el área de inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la Institución Educativa “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018?	Determinar si las canciones mejoran el nivel de aprendizaje en el área de inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la Institución Educativa “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.	Si se emplea las canciones adecuadamente entonces influirá significativamente en el nivel de aprendizaje en el área de inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la Institución Educativa “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.	VI  *Las canciones	*Expresiones idiomáticas	<ul style="list-style-type: none"> <li>Identifica las expresiones idiomáticas en las canciones en inglés.</li> <li>Utiliza adecuadamente las canciones en inglés.</li> </ul>	<b>TIPO DE INVESTIGACIÓN</b> cuantitativo del nivel Causal explicativa  <b>DISEÑO DE INVESTIGACIÓN</b> Cuasi experimental de series cronológicas $G^1O^1 \quad \underline{X} \quad O^2$ $G^2O^3 \quad \quad \quad O^4$  <b>POBLACIÓN</b>
				* Frases y vocabulario	<ul style="list-style-type: none"> <li>Identifica adecuadamente frases en inglés en las canciones.</li> <li>Identifica adecuadamente el vocabulario en inglés en</li> </ul>	

					las canciones escuchadas.	Es conformada por 28 estudiantes de tercer grado de educación secundaria de la I.E, “Gorgonio Huamán Osorio”. 14 estudiantes del aula A (grupo control) y 14 estudiantes del aula B (grupo experimental).
				*Estructura gramatical	<ul style="list-style-type: none"> <li>Identifica el orden de sujeto, verbo y objeto en las canciones escuchadas.</li> </ul>	
PROBLEMAS ESPECÍFICOS	OBJETIVOS ESPECÍFICOS	HIPÓTESIS ESPECÍFICAS	VARIA BLE DEPENDIENTE	DIMENSIONES	INDICADOR	<p><b>MUESTRA</b> Será una muestra censal, todos los estudiantes de la población participarán y estará conformada por 28 estudiantes de tercer grado de educación secundaria de la I.E, “Gorgonio Huamán Osorio”. 14 estudiantes del aula A (grupo control) y</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>¿De qué manera influye las expresiones idiomáticas de las canciones en inglés en la comunicación oral en inglés en los estudiantes del tercer grado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Analizar la influencia de las expresiones idiomáticas de las canciones en inglés en la comunicación oral del inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la Institución Educativa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si se usa las expresiones idiomáticas de las canciones en inglés adecuadamente, entonces, influirá significativamente en la comunicación oral del inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de</li> </ul>	<p>VD</p> <p>* El nivel de aprendizaje del área de inglés.</p>	<p>Se comunica oralmente en inglés como lengua extranjera.</p>	<p>Obtiene información de textos orales.</p> <p>Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores.</p> <p>Infiere e interpreta</p>	

<p>de educación secundaria de la Institución Educativa “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿En qué medida ayuda las frases y vocabulario de las canciones en inglés en la lectura de diversos tipos de textos en inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la Institución Educativa “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018?</li> </ul>	<p>“Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Determinar la influencia de las frases y vocabulario de las canciones en inglés en la lectura de diversos tipos de textos en inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la Institución Educativa “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.</li> <li>• Analizar la influencia de la estructura</li> </ul>	<p>la Institución Educativa “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si se utilizan las frases y vocabulario de las canciones en inglés eficazmente, entonces, ayudará positivamente en la lectura de diversos tipos de textos en inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la Institución Educativa “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari.</li> <li>• Si se aplican las estructuras gramaticales adecuadamente,</li> </ul>		información de textos orales.	14 estudiantes del aula B (grupo experimental).
			<p>Lee diversos tipos de textos escritos en inglés como lengua extranjera.</p>	Obtiene información del texto escrito.	<p><b>INSTRUMENTO DE RECOJO DE DATOS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Encuesta</li> <li>-Pretest – Postest</li> <li>-Técnica de análisis de datos y prueba de hipótesis t de Student muestras relacionadas.</li> </ul>
				Infiere e interpreta información del texto escrito.	
<p>Escribe diversos tipos de textos en inglés como lengua extranjera</p>	Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y el contexto del texto escrito.	Adecúa el texto a la situación comunicativa.			
		Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.			



<p>Osorio” Uco-Huari,2018?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Cómo la estructura gramatical influye en la escritura de diversos tipos de textos en inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la Institución Educativa “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018?</li> </ul>	<p>gramatical en la escritura de diversos tipos de textos en inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la Institución Educativa “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.</p>	<p>entonces, influirá significativamente en la escritura de diversos tipos de textos en inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la Institución Educativa “Gorgonio Huamán Osorio” Uco-Huari, 2018.</p>				
---	---	--	--	--	--	--

## Anexo 2. Instrumentos de recolección de datos

### CUESTIONARIO

Estimado estudiante, estamos realizando la presente investigación con el objetivo de identificar la influencia de las canciones en el nivel de aprendizaje del área de inglés en los estudiantes de tercer grado de educación secundaria de la Institución Educativa Gorgonio Huamán Osorio de Uco-Huari; por lo que te solicitamos nos apoyes respondiendo con objetividad los enunciados del siguiente cuestionario.

Gracias por tu colaboración.

#### I. DATOS GENERALES

Apellidos y nombres: \_\_\_\_\_

Grado: \_\_\_\_\_ Sección: \_\_\_\_\_

Marque con una "X" los enunciados según corresponda a tu realidad.

Siempre (4)

A veces (2)

Casi siempre (3)

Nunca (1)

Ítems	Siempre	Casi siempre	A veces	Nunca
1. La expresión idiomática "Hello, it's me" te ayuda a dar tu información personal oralmente, en inglés.				
2. La expresión idiomática "Leave me down here on my own" te ayuda para que expreses tus sentimientos y estados de ánimo.				
3. La expresión idiomática "She'd close her eyes" te permite interactuar estratégicamente en inglés con distintos interlocutores.				
4. La expresión idiomática "My head's spinning around" te permite describir las partes de tu cuerpo.				
5. La frase "I'm in California dreaming" te ayuda a escribir oraciones en presente progresivo en inglés.				
6. La frase "What are you waiting for" te ayuda a formular preguntas con WH (Question words) en inglés.				
7. El vocabulario "Come back" te ayuda a leer textos cortos y sencillos en inglés.				
8. Utilizas el vocabulario "Lost" para armar oraciones en past simple en inglés.				
9. La estructura gramatical (SVO) de la expresión "Were lines that I couldn't change" contribuye a que mejores tu redacción en inglés.				
10. La estructura gramatical "How long must you wait for it" te ayuda a redactar diferentes textos sencillos en inglés.				

--

**PRETEST**

**INSTITUCIÓN EDUCATIVA “GORGONIO HUAMÁN OSORIO DE UCO”**

**HUARI, ÁNCASH**

**I. DATOS GENERALES**

**Apellidos y nombres:** \_\_\_\_\_

**Grado:** \_\_\_\_\_ **Sección:** \_\_\_\_\_

**1. Escriba cinco palabras y frases de la canción; (los estudiantes escuchan una canción en inglés). (4 p)**

- A. \_\_\_\_\_
- B. \_\_\_\_\_
- C. \_\_\_\_\_
- D. \_\_\_\_\_

**2. Hacer un pequeño dialogo utilizando las frases y expresiones idiomáticas de la canción escuchada e interactuar con su compañero. (los estudiantes escuchan una canción en inglés). (6p)**

- A. \_\_\_\_\_
- B. \_\_\_\_\_
- A. \_\_\_\_\_
- B. \_\_\_\_\_
- A. \_\_\_\_\_
- B. \_\_\_\_\_
- A. \_\_\_\_\_

3. Lea la siguiente lectura titulado "The Fox and the Rabbit" y responda las preguntas. (6 p)

### The Fox and the Rabbit

One day in the forest a fox chased after a rabbit.  
The rabbit hid behind a tree and the fox kept running.



"Where are you rabbit?" called the fox, "I want to be your friend."

The rabbit knew that this was one of the fox's tricks so he called, "I'm over here next to the bee hive."

The hungry fox raced to the bee hive but there was no rabbit....only a big swarm of bees.

The fox sped off as fast as he could, with the bees buzzing right behind him.



- A. Who was hiding behind a tree? \_\_\_\_\_
- B. Who was hungry? \_\_\_\_\_
- C. Was the rabbit next to the beehive? \_\_\_\_\_
- D. What was at the beehive? \_\_\_\_\_
- E. What did the fox do when it got to the bee hive? \_\_\_\_\_
- F. What did the bees do? \_\_\_\_\_

4. Complete los espacios en blanco con los verbos en paréntesis usando el tiempo

presente progresivo. (2 p)

- A. We \_\_\_\_\_ (listen) to a song.
- B. Maria \_\_\_\_\_ (eat) an apple.
- C. Juan and Pedro \_\_\_\_\_ (talk) to the teacher.
- D. I \_\_\_\_\_ (study) the English grammar.

5. Forme preguntas en tiempo presente progresivo. (2 p)

- A. (I/do/right/) \_\_\_\_\_?
- B. (He/read/the paper) \_\_\_\_\_?

NOTA

--

**POSTEST**

**INSTITUCIÓN EDUCATIVA “GORGONIO HUAMÁN OSORIO DE UCO”**

**HUARI, ÁNCASH**

**I. DATOS GENERALES**

**Apellidos y nombres:** \_\_\_\_\_

**Grado:** \_\_\_\_\_ **Sección:** \_\_\_\_\_

**1. Escriba cinco palabras y frases de la canción; (los estudiantes escuchan una canción en inglés). (4 p)**

- A. \_\_\_\_\_
- B. \_\_\_\_\_
- C. \_\_\_\_\_
- D. \_\_\_\_\_

**2. Hacer un pequeño dialogo utilizando las frases y expresiones idiomáticas de la canción escuchada e interactuar con su compañero. (los estudiantes escuchan una canción en inglés). (6p)**

- A. \_\_\_\_\_
- B. \_\_\_\_\_
- A. \_\_\_\_\_
- B. \_\_\_\_\_
- A. \_\_\_\_\_
- B. \_\_\_\_\_
- A. \_\_\_\_\_

3. Lea la siguiente lectura titulado “The Fox and the Rabbit” y responda las preguntas. (6 p)

### The Fox and the Rabbit

One day in the forest a fox chased after a rabbit.  
The rabbit hid behind a tree and the fox kept running.



“Where are you rabbit?” called the fox, “I want to be your friend.”

The rabbit knew that this was one of the fox’s tricks so he called, “I’m over here next to the bee hive.”

The hungry fox raced to the bee hive but there was no rabbit....only a big swarm of bees.

The fox sped off as fast as he could, with the bees buzzing right behind him.



- A. Who was hiding behind a tree? \_\_\_\_\_
- B. Who was hungry? \_\_\_\_\_
- C. Was the rabbit next to the beehive? \_\_\_\_\_
- D. What was at the beehive? \_\_\_\_\_
- E. What did the fox do when it got to the bee hive? \_\_\_\_\_
- F. What did the bees do? \_\_\_\_\_

4. Complete los espacios en blanco con los verbos en paréntesis usando el tiempo presente progresivo. (2 p)

- A. We \_\_\_\_\_ (listen) to a song.
- B. Maria \_\_\_\_\_ (eat) an apple.
- C. Juan and Pedro \_\_\_\_\_ (talk) to the teacher.
- D. I \_\_\_\_\_ (study) the English grammar.

5. Forme preguntas en tiempo presente progresivo. (2 p)

- A. (I/do/right/) \_\_\_\_\_?
- B. (He/read/the paper) \_\_\_\_\_?

#### Anexo 4. Canciones en inglés

##### Hello-Adele.

###### Hello, it's me

I was wondering if after all these years  
you'd like to meet  
To go over everything  
They say that time's supposed to heal ya  
But I ain't done much healing

Hello, can you hear me?

I'm in California dreaming about who  
we used to be

When we were younger and free  
I've forgotten how it felt before the  
world fell at our feet  
There's such a difference between us  
And a million miles

Hello from the other side  
I must've called a thousand times  
To tell you I'm sorry for everything that  
I've done  
But when I call, you never seem to be  
home

Hello from the outside  
At least I can say that I've tried  
To tell you I'm sorry for breaking your  
heart  
But it don't matter, it clearly doesn't tear  
you apart anymore

Hello, how are you?  
It's so typical of me to talk about  
myself, I'm sorry  
I hope that you're well  
Did you ever make it out of that town  
Where nothing ever happened?  
It's no secret that the both of us  
Are running out of time

So hello from the other side (other side)  
I must've called a thousand times  
(thousand times)

To tell you I'm sorry for everything that  
I've done

But when I call, you never seem to be  
home

Hello from the outside (outside)  
At least I can say that I've tried (I've  
tried)

To tell you I'm sorry for breaking your  
heart

But it don't matter, it clearly doesn't tear  
you apart anymore

(Highs, highs, highs, highs, lows, lows,  
lows, lows)

Ooh, anymore

(Highs, highs, highs, highs, lows, lows,  
lows, lows)

Ooh, anymore

(Highs, highs, highs, highs, lows, lows,  
lows, lows)

Ooh, anymore

(Highs, highs, highs, highs, lows, lows,  
lows, lows)

Anymore

Hello from the other side (other side)  
I must've called a thousand times  
(thousand times)

To tell you I'm sorry for everything that  
I've done

But when I call, you never seem to be  
home

Hello from the outside (outside)  
At least I can say that I've tried (I've  
tried)

To tell you I'm sorry for breaking your  
heart

But it don't matter, it clearly doesn't tear  
you apart anymore.

## In My Place-Coldplay

In my place, in my place  
Were lines that I couldn't change  
I was lost, oh yeah  
I was lost, I was lost  
Crossed lines I shouldn't have crossed  
I was lost, oh yeah

Yeah, how long must you wait for it?  
Yeah, how long must you pay for it?  
Yeah, how long must you wait for it?  
For it

I was scared, I was scared  
Tired and underprepared  
But I waited for it  
If you go, if you go  
Then leave me down here on my own  
Then I'll wait for you, yeah

Yeah, how long must she wait for it?  
Yeah, how long must she pay for it?  
Yeah, how long must she wait for it?  
For it, yeah

Sing it please, please, please  
Come back and sing to me  
To me, me  
Come on and sing it out, now, now  
Come on and sing it out, to me, me  
Come back and sing it.

In my place, in my place  
Were lines that I couldn't change  
I was lost, oh yeah  
Oh, yeah



## Coldplay - Paradise

When she was just a girl  
She expected the world  
But it flew away from her reach  
So she ran away in her sleep  
And dreamed of paradise  
Paradise, paradise, paradise  
Every time she closed her eyes  
When she was just a girl  
She expected the world  
But it flew away from her reach  
And the bullets catch in her teeth  
Life goes on, gets so heavy  
The wheel breaks the butterfly  
Every tear a waterfall  
In the night, the stormy night  
She'd close her eyes  
In the night, the stormy night  
Away she'd fly  
And dreams of paradise  
Paradise, paradise, paradise, oh  
And dreams of paradise  
Paradise, paradise, paradise, oh  
So lying underneath the stormy skies  
She'd say, oh  
'I know the sun will set to rise'  
This could be paradise  
Paradise, paradise  
Could be paradise, oh.

## Love Me Like You Do

You're the light, you're the night  
You're the color of my blood  
You're the cure, you're the pain  
You're the only thing I wanna touch  
Never knew that it could mean so much,  
so much

You're the fear, I don't care  
'Cause I've never been so high  
Follow me to the dark  
Let me take you pass the satellites  
You can see the world you brought to  
life, to life

So love me like you do, lo-lo-love me  
like you do  
Love me like you do, lo-lo-love me like  
you do  
Touch me like you do, to-to-touch me  
like you do  
**What are you waiting for?**

Fading in, fading out  
On the edge of paradise  
Every inch of your skin is a holy grail  
I've got to find  
Only you can set my heart on fire, on  
fire

Yeah, I'll let you set the pace  
'Cause I'm not thinking straight  
My head's spinning around, I can't see  
clear no more  
What are you waiting for?

Love me like you do, lo-lo-love me like  
you do  
Love me like you do, lo-lo-love me like  
you do  
Touch me like you do, to-to-touch me  
like you do  
What are you waiting for?

Love me like you do, lo-lo-love me like  
you do (like you do)  
Love me like you do, lo-lo-love me like  
you do (yeah)  
Touch me like you do, to-to-touch me  
like you do  
What are you waiting for?

Ah  
I'll let you set the pace  
'Cause I'm not thinking straight  
**My head's spinning around**, I can't see  
clear no more  
What are you waiting for?

Love me like you do, lo-lo-love me like  
you do (like you do)  
Love me like you do, lo-lo-love me like  
you do (yeah)  
Touch me like you do, to-to-touch me  
like you do  
What are you waiting for?

Love me like you do, lo-lo-love me like  
you do (like you do)  
Love me like you do, lo-lo-love me like  
you do (oh)  
Touch me like you do, to-to-touch me  
like you do (ah)  
What are you waiting for?

**Anexo 5. Fotografías**

El tesista en compañía de los estudiantes del tercer grado “B”.



Tesista en compañía de los estudiantes del tercer grado “B”.



Estudiantes del tercer grado "B".



Estudiantes del tercer grado "B".



La tesista en compañía de los estudiantes del tercer grado “B”.



La tesista en compañía de los estudiantes del tercer grado “B”.







## **MATRÍZ DE VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO**

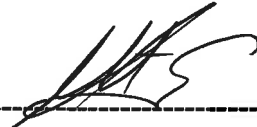
**NOMBRE DEL INSTRUMENTO: (Cuestionario)**

**OBJETIVO:** Evaluar la influencia de las canciones en el logro de nivel de aprendizaje de los estudiantes de tercer grado "B" de educación secundaria.

**DIRIGIDO A:** Los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. "Gorgonio Huamán Osorio" Uco-Huari.

**APELLIDOS Y NOMBRES DEL EVALUADOR: Márquez Trejo Edinson**

**GRADO ACADÉMICO DEL EVALUADOR: Magister**



-----  
**FIRMA DEL EVALUADOR**



## CUESTIONARIO

Estimado estudiante, estamos realizando la presente investigación con el objetivo de identificar la influencia de las canciones en el nivel de aprendizaje del área de inglés en los estudiantes de tercer grado de educación secundaria de la Institución Educativa Gorgonio Huamán Osorio de Uco-Huari; por lo que te solicitamos nos apoyes respondiendo con objetividad los enunciados del siguiente cuestionario.

Gracias por tu colaboración.

### I. DATOS GENERALES

Apellidos y nombres: \_\_\_\_\_

Grado: \_\_\_\_\_ Sección: \_\_\_\_\_

Marque con una "X" los enunciados según corresponda a tu realidad.

Siempre (4)

A veces (2)

Casi siempre (3)

Nunca (1)

Ítems	Siempre	Casi siempre	A veces	Nunca
1. La expresión idiomática "Hello, it's me" te ayuda a dar tu información personal oralmente, en inglés.				
2. La expresión idiomática "Leave me down here on my own" te ayuda para que expreses tus sentimientos y estados de ánimo.				
3. La expresión idiomática "She'd close her eyes" te permite interactuar estratégicamente en inglés con distintos interlocutores.				
4. La expresión idiomática "My head's spinning around" te permite describir las partes de tu cuerpo.				
5. La frase "I'm in California dreaming" te ayuda a escribir oraciones en presente progresivo en inglés.				
6. La frase "What are you waiting for" te ayuda a formular preguntas con WH (Question words) en inglés.				
7. El vocabulario "Come back" te ayuda a leer textos cortos y sencillos en inglés.				
8. Utilizas el vocabulario "Lost" para armar oraciones en past simple en inglés.				
9. La estructura gramatical (SVO) de la expresión "Were lines that I couldn't change" contribuye a que mejores tu redacción en inglés.				
10. La estructura gramatical "How long must you wait for it" te ayuda a redactar diferentes textos sencillos en inglés.				

## **MATRÍZ DE VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO**

**NOMBRE DEL INSTRUMENTO: (Pretest y Postest)**

**OBJETIVO:** Evaluar la influencia de las canciones en el logro de nivel de aprendizaje de los estudiantes de tercer grado de educación secundaria.

**DIRIGIDO A:** Los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. "Gorgonio Huamán Osorio" Uco-Huari.

**APELLIDOS Y NOMBRES DEL EVALUADOR: Márquez Trejo Edinson**

**GRADO ACADÉMICO DEL EVALUADOR: Magister**



-----  
**FIRMA DEL EVALUADOR**

--

**PRETEST**

**INSTITUCIÓN EDUCATIVA “GORGONIO HUAMÁN OSORIO DE UCO”**

**HUARI, ÁNCASH**

**I. DATOS GENERALES**

**Apellidos y nombres:** \_\_\_\_\_

**Grado:** \_\_\_\_\_      **Sección:** \_\_\_\_\_

**1. Escriba cinco palabras y frases de la canción; (los estudiantes escuchan una canción en inglés). (4 p)**

A. \_\_\_\_\_

B. \_\_\_\_\_

C. \_\_\_\_\_

D. \_\_\_\_\_

**2. Hacer un pequeño dialogo utilizando las frases y expresiones idiomáticas de la canción escuchada e interactuar con su compañero. (los estudiantes escuchan una canción en inglés). (6p)**

A. \_\_\_\_\_

B. \_\_\_\_\_

A. \_\_\_\_\_

B. \_\_\_\_\_

A. \_\_\_\_\_

B. \_\_\_\_\_

A. \_\_\_\_\_

3. Lea la siguiente lectura titulado “The Fox and the Rabbit” y responda las preguntas. (6 p)

### The Fox and the Rabbit

One day in the forest a fox chased after a rabbit.  
The rabbit hid behind a tree and the fox kept running.



“Where are you rabbit?” called the fox, “I want to be your friend.”

The rabbit knew that this was one of the fox’s tricks so he called, “I’m over here next to the bee hive.”

The hungry fox raced to the bee hive but there was no rabbit....only a big swarm of bees.

The fox sped off as fast as he could, with the bees buzzing right behind him.



- A. Who was hiding behind a tree? \_\_\_\_\_
- B. Who was hungry? \_\_\_\_\_
- C. Was the rabbit next to the beehive? \_\_\_\_\_
- D. What was at the beehive? \_\_\_\_\_
- E. What did the fox do when it got to the bee hive? \_\_\_\_\_
- F. What did the bees do? \_\_\_\_\_

4. Complete los espacios en blanco con los verbos en paréntesis usando el tiempo

**presente progresivo. (2 p)**

- A. We \_\_\_\_\_ (listen) to a song.
- B. Maria \_\_\_\_\_ (eat) an apple.
- C. Juan and Pedro \_\_\_\_\_ (talk) to the teacher.
- D. I \_\_\_\_\_ (study) the English grammar.

5. **Forme preguntas en tiempo presente progresivo. (2 p)**

- A. (*I/do/right/*) \_\_\_\_\_?
- B. (*He/read/the paper*) \_\_\_\_\_?

NOTA

--

**POSTEST**

**INSTITUCIÓN EDUCATIVA “GORGONIO HUAMÁN OSORIO DE UCO”**

**HUARI, ÁNCASH**

**I. DATOS GENERALES**

**Apellidos y nombres:** \_\_\_\_\_

**Grado:** \_\_\_\_\_ **Sección:** \_\_\_\_\_

**1. Escriba cinco palabras y frases de la canción; (los estudiantes escuchan una canción en inglés). (4 p)**

A. \_\_\_\_\_

B. \_\_\_\_\_

C. \_\_\_\_\_

D. \_\_\_\_\_

**2. Hacer un pequeño dialogo utilizando las frases y expresiones idiomáticas de la canción escuchada e interactuar con su compañero. (los estudiantes escuchan una canción en inglés). (6p)**

A. \_\_\_\_\_

B. \_\_\_\_\_

A. \_\_\_\_\_

B. \_\_\_\_\_

A. \_\_\_\_\_

B. \_\_\_\_\_

A. \_\_\_\_\_

3. Lea la siguiente lectura titulado “The Fox and the Rabbit” y responda las preguntas. (6 p)

### The Fox and the Rabbit

One day in the forest a fox chased after a rabbit.  
The rabbit hid behind a tree and the fox kept running.



“Where are you rabbit?” called the fox, “I want to be your friend.”

The rabbit knew that this was one of the fox’s tricks so he called, “I’m over here next to the bee hive.”

The hungry fox raced to the bee hive but there was no rabbit....only a big swarm of bees.

The fox sped off as fast as he could, with the bees buzzing right behind him.



- A. Who was hiding behind a tree? \_\_\_\_\_
- B. Who was hungry? \_\_\_\_\_
- C. Was the rabbit next to the beehive? \_\_\_\_\_
- D. What was at the beehive? \_\_\_\_\_
- E. What did the fox do when it got to the bee hive? \_\_\_\_\_
- F. What did the bees do? \_\_\_\_\_

4. Complete los espacios en blanco con los verbos en paréntesis usando el tiempo

**presente progresivo. (2 p)**

- A. We \_\_\_\_\_ (listen) to a song.
- B. Maria \_\_\_\_\_ (eat) an apple.
- C. Juan and Pedro \_\_\_\_\_ (talk) to the teacher.
- D. I \_\_\_\_\_ (study) the English grammar.

5. **Forme preguntas en tiempo presente progresivo. (2 p)**

- A. (*I/do/right/*) \_\_\_\_\_?
- B. (*He/read/the paper*) \_\_\_\_\_?

VALIDEZ POR CRITERIO DE JUECES O EXPERTOS

HOJA N° 1  
MATRIZ DE VALIDACIÓN

VARIABLE	DIMENSION	INDICADOR	ITEMS	CRITERIOS DE EVALUACIÓN												Observaciones y/o recomendaciones			
				Opción de respuesta				RELACIÓN ENTRE LA VARIABLE Y LAS DIMENSIONES			RELACION ENTRE LAS DIMENSIONES Y EL INDICADOR			RELACIÓN ENTRE EL INDICADOR Y EL ÍTEM			RELACIÓN ENTRE LOS ÍTEMS Y LA OPCIÓN DE RESPUESTA		
				SIEMPRE	CASI SIEMPRE	A VECES	NUNCA	1		2		3		4			SI	NO	
								SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO				
LAS CANCIONES	Expresiones idiomáticas	Identifica expresiones idiomáticas en las canciones en inglés	1. La expresión idiomática "Hello, it's me" te ayuda a dar tu información personal oralmente, en inglés. 2. La expresión idiomática "Leave me down here on my own" te ayuda para que expreses tus sentimientos y estados de ánimo.	SIEMPRE				✓		✓		✓							
				CASI SIEMPRE				✓		✓		✓		✓					
		Utiliza adecuadamente las canciones en inglés.	3. La expresión idiomática "She'd close her eyes" te permite interactuar estratégicamente en inglés con distintos interlocutores. 4. La expresión idiomática "My head's spinning around" te permite describir las partes de tu cuerpo.	SIEMPRE				✓		✓		✓		✓					
				CASI SIEMPRE				✓		✓		✓		✓					
				A VECES				✓		✓		✓		✓					
		Frasas y vocabularios	Identifica adecuadamente frases en inglés en las canciones. 5. La frase "I'm in California dreaming" te ayuda a escribir oraciones en presente progresivo en inglés 6. La frase "What are you waiting for" te ayuda a formular preguntas con WH (Question words) en inglés.	SIEMPRE				✓		✓		✓		✓					
				CASI SIEMPRE				✓		✓		✓		✓					
Identifica adecuadamente el vocabulario en inglés	7. El vocabulario "Come back" te ayuda a leer textos cortos y sencillos en inglés.	SIEMPRE				✓		✓		✓		✓							
		CASI SIEMPRE				✓		✓		✓		✓							





## **MATRÍZ DE VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO**

**NOMBRE DEL INSTRUMENTO: (Cuestionario)**

**OBJETIVO:** Evaluar la influencia de las canciones en el logro de nivel de aprendizaje de los estudiantes de tercer grado de educación secundaria.

**DIRIGIDO A:** Estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. "Gorgonio Huamán Osorio" Uco-Huari

**APELLIDOS Y NOMBRES DEL EVALUADOR: Madeley Kaqui Valenzuela**

**GRADO ACADÉMICO DEL EVALUADOR: Magister**

  
-----  
**FIRMA DEL EVALUADOR**

## CUESTIONARIO

Estimado estudiante, estamos realizando la presente investigación con el objetivo de identificar la influencia de las canciones en el nivel de aprendizaje del área de inglés en los estudiantes de tercer grado de educación secundaria de la Institución Educativa Gorgonio Huamán Osorio de Uco-Huari; por lo que te solicitamos nos apoyes respondiendo con objetividad los enunciados del siguiente cuestionario.

Gracias por tu colaboración.

### I. DATOS GENERALES

Apellidos y nombres: \_\_\_\_\_

Grado: \_\_\_\_\_ Sección: \_\_\_\_\_

Marque con una “X” los enunciados según corresponda a tu realidad.

Siempre (4)                                  A veces (2)

Casi siempre (3)                                  Nunca (1)

Ítems	Siempre	Casi siempre	A veces	Nunca
1. La expresión idiomática “Hello, it’s me” te ayuda a dar tu información personal oralmente, en inglés.				
2. La expresión idiomática “Leave me down here on my own” te ayuda para que expreses tus sentimientos y estados de ánimo.				
3. La expresión idiomática “She’d close her eyes” te permite interactuar estratégicamente en inglés con distintos interlocutores.				
4. La expresión idiomática “My head’s spinning around” te permite describir las partes de tu cuerpo.				
5. La frase “I’m in California dreaming” te ayuda a escribir oraciones en presente progresivo en inglés.				
6. La frase “What are you waiting for” te ayuda a formular preguntas con WH (Question words) en inglés.				
7. El vocabulario “Come back” te ayuda a leer textos cortos y sencillos en inglés.				
8. Utilizas el vocabulario “Lost” para armar oraciones en past simple en inglés.				
9. La estructura gramatical (SVO) de la expresión “Were lines that I couldn’t change” contribuye a que mejores tu redacción en inglés.				
10. La estructura gramatical “How long must you wait for it” te ayuda a redactar diferentes textos sencillos en inglés.				

## **MATRÍZ DE VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO**

**NOMBRE DEL INSTRUMENTO: (Pretest - Postest)**

**OBJETIVO:** Evaluar la influencia de las canciones en el logro de nivel de aprendizaje de los estudiantes de tercer grado de educación secundaria.

**DIRIGIDO A:** Estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la I.E. "Gorgonio Huamán Osorio" Uco-Huari.

**APELLIDOS Y NOMBRES DEL EVALUADOR: Madeley Kaqui Valenzuela**

**GRADO ACADÉMICO DEL EVALUADOR: Magister**



---

**FIRMA DEL EVALUADOR**

--

**PRETEST**

**INSTITUCIÓN EDUCATIVA “GORGONIO HUAMÁN OSORIO DE UCO”**

**HUARI, ÁNCASH**

**I. DATOS GENERALES**

**Apellidos y nombres:** \_\_\_\_\_

**Grado:** \_\_\_\_\_      **Sección:** \_\_\_\_\_

**1. Escriba cinco palabras y frases de la canción; (los estudiantes escuchan una canción en inglés). (4 p)**

- A. \_\_\_\_\_
- B. \_\_\_\_\_
- C. \_\_\_\_\_
- D. \_\_\_\_\_

**2. Hacer un pequeño dialogo utilizando las frases y expresiones idiomáticas de la canción escuchada e interactuar con su compañero. (los estudiantes escuchan una canción en inglés). (6p)**

- A. \_\_\_\_\_
- B. \_\_\_\_\_
- A. \_\_\_\_\_
- B. \_\_\_\_\_
- A. \_\_\_\_\_
- B. \_\_\_\_\_
- A. \_\_\_\_\_

3. Lea la siguiente lectura titulado “The Fox and the Rabbit” y responda las preguntas. (6 p)

### The Fox and the Rabbit

One day in the forest a fox chased after a rabbit.  
The rabbit hid behind a tree and the fox kept running.



“Where are you rabbit?” called the fox, “I want to be your friend.”

The rabbit knew that this was one of the fox’s tricks so he called, “I’m over here next to the bee hive.”

The hungry fox raced to the bee hive but there was no rabbit....only a big swarm of bees.

The fox sped off as fast as he could, with the bees buzzing right behind him.



- A. Who was hiding behind a tree? \_\_\_\_\_
- B. Who was hungry? \_\_\_\_\_
- C. Was the rabbit next to the beehive? \_\_\_\_\_
- D. What was at the beehive? \_\_\_\_\_
- E. What did the fox do when it got to the bee hive? \_\_\_\_\_
- F. What did the bees do? \_\_\_\_\_

4. Complete los espacios en blanco con los verbos en paréntesis usando el tiempo

**presente progresivo. (2 p)**

- A. We \_\_\_\_\_ (listen) to a song.
- B. Maria \_\_\_\_\_ (eat) an apple.
- C. Juan and Pedro \_\_\_\_\_ (talk) to the teacher.
- D. I \_\_\_\_\_ (study) the English grammar.

5. Forme preguntas en tiempo presente progresivo. (2 p)

- A. (I/do/right/) \_\_\_\_\_?
- B. (He/read/the paper) \_\_\_\_\_?

NOTA

--

**POSTEST**

**INSTITUCIÓN EDUCATIVA “GORGONIO HUAMÁN OSORIO DE UCO”**

**HUARI, ÁNCASH**

**I. DATOS GENERALES**

**Apellidos y nombres:** \_\_\_\_\_

**Grado:** \_\_\_\_\_ **Sección:** \_\_\_\_\_

**1. Escriba cinco palabras y frases de la canción; (los estudiantes escuchan una canción en inglés). (4 p)**

A. \_\_\_\_\_

B. \_\_\_\_\_

C. \_\_\_\_\_

D. \_\_\_\_\_

**2. Hacer un pequeño dialogo utilizando las frases y expresiones idiomáticas de la canción escuchada e interactuar con su compañero. (los estudiantes escuchan una canción en inglés). (6p)**

A. \_\_\_\_\_

B. \_\_\_\_\_

A. \_\_\_\_\_

B. \_\_\_\_\_

A. \_\_\_\_\_

B. \_\_\_\_\_

A. \_\_\_\_\_

3. Lea la siguiente lectura titulado “The Fox and the Rabbit” y responda las preguntas. (6 p)

### The Fox and the Rabbit

One day in the forest a fox chased after a rabbit.  
The rabbit hid behind a tree and the fox kept running.



“Where are you rabbit?” called the fox, “I want to be your friend.”

The rabbit knew that this was one of the fox’s tricks so he called, “I’m over here next to the bee hive.”

The hungry fox raced to the bee hive but there was no rabbit....only a big swarm of bees.

The fox sped off as fast as he could, with the bees buzzing right behind him.



- A. Who was hiding behind a tree? \_\_\_\_\_
- B. Who was hungry? \_\_\_\_\_
- C. Was the rabbit next to the beehive? \_\_\_\_\_
- D. What was at the beehive? \_\_\_\_\_
- E. What did the fox do when it got to the bee hive? \_\_\_\_\_
- F. What did the bees do? \_\_\_\_\_

4. Complete los espacios en blanco con los verbos en paréntesis usando el tiempo

**presente progresivo. (2 p)**

- A. We \_\_\_\_\_ (listen) to a song.
- B. Maria \_\_\_\_\_ (eat) an apple.
- C. Juan and Pedro \_\_\_\_\_ (talk) to the teacher.
- D. I \_\_\_\_\_ (study) the English grammar.

5. **Forme preguntas en tiempo presente progresivo. (2 p)**

- A. (*I/do/right*) \_\_\_\_\_?
- B. (*He/read/the paper*) \_\_\_\_\_?

## Anexo 7. Sesiones de aprendizaje



**INSTITUCIÓN EDUCATIVA**  
GORGONIO HUAMÁN OSORIO  
**ENGLISH IS COMMUNICATION WITH THE WORLD**

### SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 32

#### I. DATOS INFORMATIVOS:

1.1. Institución Educativa: "GORGONIO HUAMÁN OSORIO"  
1.5. N° de Unidad: 05  
1.8. Docente de Área: CASTILLO VALENTIN Franco Galín

1.2. Área: INGLÉS  
1.6. Duración de la sesión: 45'  
1.9. Tema(s) transversal(es):

1.3. Grado: 2do  
1.4. Sección: "U"  
1.7. Fecha: 04.10.18

#### II. SELECCIÓN DE COMPETENCIAS, CAPACIDADES E INDICADORES

COMPETENCIA	CAPACIDAD(ES)	CONOCIMIENTO	INDICADOR
Se comunica en inglés como segunda lengua Escribe diferentes textos en inglés como segunda lengua.	Obtiene información de textos orales. Adecúa, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada. Adecúa el texto a la situación comunicativa	What are you doing?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hace uso de una correcta pronunciación y entonación</li> <li>Realiza preguntas para entablar una conversación.</li> <li>Redacta oraciones usando el presente continuo.</li> </ul>

#### III. SECUENCIA DIDÁCTICA

SITUACIÓN SIGNIFICATIVA	ANÁLISIS DE LA SITUACIÓN
Los estudiantes amplían sus conocimientos en idioma inglés utilizando expresiones para comunicarse en situaciones cotidianas relacionadas a acciones vinculadas al futuro inmediato o acciones que han sido planeadas o preparadas con anticipación.	Para poder interactuar o entablar una conversación, es necesario conocer el uso del presente continuo y de esa manera puede describir las acciones que está sucediendo en un momento determinado.

**Aprendizaje esperado:** Los estudiantes realizan preguntas de las acciones que está sucediendo en su entorno social usando el presente continuo.

PROCESO DE APRENDIZAJE		MEDIOS Y MATERIALES	TIEMPO
INICIO	<b>Dinámica de inicio:</b> El docente ingresa al aula y saluda: Good morning. How are you today? <b>Recuperación de saber previos:</b> El docente explica que harán un juego llamado: What am I doing? Y que dará a cada estudiante actividades diferentes, las cuales deberán actuar. Se adjunta un listado como ejemplo. Asegurarse que haya actividades suficientes para todos los estudiantes. <b>Conflicto cognitivo:</b> What is present continuous? Pide al estudiante voluntario que se ponga de espaldas a la clase y solicita a otro estudiante que pregunte: What am I doing? El primer estudiante voluntario, haciendo uso de su imaginación y memoria, preguntará: Are you drinking?. Si la respuesta es correcta, le responderá: Yes, I am. Si es incorrecta, responderá: No, I'm not. I am talking to a friend. Luego el docente llama a otros voluntarios para salir al frente y seguir el mismo proceso.	Speaking Plumón Plumón	20 min
	<b>Construcción del conocimiento:</b> Para cerrar esta actividad, el docente solicita a los estudiantes que sigan haciendo mímica de sus actividades. Los estudiantes, tienen dos minutos para escribir tantas oraciones puedan acerca de sus compañeros. Por ejemplo: Joseph is teaching a lesson, Ney is cooking dinner, and Martin is brushing her teeth <b>Aplicación de lo aprendido:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ El docente muestra una imagen grande con varias acciones en simultáneo y pregunta: What are they doing?</li> <li>✓ A continuación, los estudiantes toman turnos para preguntar y contestar las interrogantes sobre la imagen. WHAT are the old ladies doing? They are talking. WHAT is the cat doing? It is Playing.</li> <li>✓ El docente explica la forma de hacer preguntas utilizando pronombres interrogativos. Los estudiantes tratan de descubrir como formular este tipo de preguntas, utilizando las preguntas y respuestas de la pizarra. Luego el docente expone el proceso de formulación de preguntas. El docente explica a los estudiantes que la formulación de preguntas con WHERE, WHEN WHY, WHO, HOW, etc. Funcionan de la misma forma. Puede utilizar el cuadro siguiente para ilustrar su explicación.</li> <li>✓ El docente indica a los estudiantes que van a leer una versión corta del cuento: Little Red Riding Hood.</li> <li>✓ El docente divide a la clase en pares. A continuación, reparte una imagen de la hoja PRESENT CONTINUOUS: WH-QUESTIONS. Los estudiantes trabajan en pares y en turnos, describen su imagen, sin mostrarla.</li> </ul>	Pizarra Proyector Lapicero cuaderno Pizarra y plumón. Entrevista Hojas de colores Flash card	15 min 40 min
CIERRE	<b>Metacognición:</b> How do you feel? What did we learn? How did I learn? <b>Actividades de extensión:</b> Realizar preguntas con los hacer de la casa.	Hoja impresa	15 min

#### IV. EVALUACIÓN DE LOS APRENDIZAJES

INDICADORES	INSTRUMENTOS
Hace uso de una correcta pronunciación y entonación Intercambia información oportuna con su interlocutor.	Ficha de observación
<b>BIBLIOGRAFÍA</b>	



Juan F. RAMOS QUIRIONES  
DNI: 32283376  
DIRECTOR

DIRECTOR

*[Handwritten Signature]*

DOCENTE DE ÁREA





**INSTITUCIÓN EDUCATIVA**  
**GORGONIO HUAMÁN OSORIO**  
**ENGLISH IS COMMUNICATION WITH THE WORLD**

**SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 33**

**I. DATOS INFORMATIVOS:**

1.1. Institución Educativa: "GORGONIO HUAMÁN OSORIO" 1.2. Área: INGLÉS 1.3. Grado: 3ro 1.4. Sección: "B"  
 1.5. N° de Unidad: 05 1.6. Duración de la sesión: 45' 1.7. Fecha: 03.10.18  
 1.8. Docente de Área: CASTILLO VALENTIN Franco Galín 1.9. Tema(s) transversal(es):

**II. SELECCIÓN DE COMPETENCIAS, CAPACIDADES E INDICADORES**

COMPETENCIA	CAPACIDAD(DES)	CONOCIMIENTO	INDICADOR
Se comunica en inglés como segunda lengua Escribe diferentes textos en inglés como segunda lengua.	Obtiene información de textos orales. Adecúa, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada. Adecúa el texto a la situación comunicativa	WE ARE NOT WATCHING TV NOW.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intercambia información oportuna con su interlocutor sobre actividades que acontecen al momento de hablar</li> <li>Hace uso de una correcta pronunciación y entonación.</li> <li>Utiliza diversas estructuras gramaticales y lexicales contando las actividades que realiza en el momento, en el contexto de una posta.</li> </ul>

**III. SECUENCIA DIDÁCTICA**

SITUACIÓN SIGNIFICATIVA	ANÁLISIS DE LA SITUACIÓN
Los estudiantes amplían sus conocimientos en idioma inglés utilizando expresiones para comunicarse en situaciones cotidianas relacionadas a acciones vinculadas al futuro inmediato o acciones que han sido planeadas o preparadas con anticipación.	Para poder interactuar o entablar una conversación, es necesario conocer el uso del presente continuo y de esa manera puede describir las acciones que está sucediendo en un momento determinado.

**Aprendizaje esperado:** Los estudiantes describen las acciones que no están sucediendo en su entorno social usando el presente continuo.

PROCESO DE APRENDIZAJE		MEDIOS Y MATERIALES	TIEMPO				
INICIO	<b>Dinámica de inicio:</b> El docente ingresa al aula y saluda: Good morning. How are you today? Se escucha la canción "Perfect")	Speaking	15 min				
	<b>Recuperación de saber previos:</b> Se resalta los verbos con ING y realizamos oraciones en el presente continuo en forma afirmativa a través de un checkpoint.	Plumón					
DESARROLLO	<b>Conflicto cognitivo:</b> ¿Cómo se forma las oraciones negativas en presente continuo? What is he working?	Plumón	20 min				
	<b>Construcción del conocimiento:</b> El docente indica a los estudiantes que hoy aprenderán a comunicar acciones que ocurren al momento de hablar, afirmando y negando.	Pizarra Proyector		5 min			
	<b>Aplicación de lo aprendido:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ A continuación, indica a los estudiantes que todas las respuestas se van a convertir en excusas que darán cuando alguien llame a su compañero. El docente escribe los siguientes ejemplos en la pizarra: A. Hello? Is Sandra there? B. No. I'm sorry. He's taking a shower at the moment. A. Hello? Is Jimena there? B. No. I'm sorry. She's studying in the moment.</li> <li>✓ Se visualiza un imagen. El docente pregunta a los estudiantes: Which of these sentences is TRUE? A. Cristiano isn't sleeping; he is having a good time. (FALSE) B. He isn't dancing now; he's playing at the moment. (TRUE) C. The man is playing; he isn't studying. (TRUE) D. Cristiano isn't sleeping; he's eating. (FALSE)</li> <li>✓ El docente pregunta a los estudiantes cuál es la diferencia entre las dos partes de cada oración. Se espera que los estudiantes contesten que la primera parte es negativa y que la otra es afirmativa.</li> <li>✓ El docente les pregunta: ¿cómo se forma el negativo? Los estudiantes tratan de responder la pregunta en parejas. Ellos podrán anticipar la respuesta a través del análisis del ejemplo sobre Bruno. El docente explica cómo se forma el negativo del Present Continuous y copia la siguiente tabla en la pizarra:           <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <thead> <tr> <th>AFFIRMATIVE FORM</th> <th>NEGATIVE FORM</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>I am + verb (ing)</td> <td>I am not + verb(ing)</td> </tr> </tbody> </table> </li> <li>✓ El docente indica a los estudiantes que van a jugar el juego Find the Difference. A continuación divide a la clase en grupos de 4. Cada grupo recibe un set de dos imágenes similares. En turnos, los estudiantes describen sus imágenes de la siguiente manera: The woman is watching TV. No, she is eating a sandwich. The dog is sleeping. No, the dog isn't sleeping; he is eating a bone. El docente llama a algunos voluntarios para reportar las diferencias encontradas. Es vital que los estudiantes utilicen oraciones afirmativas y negativas usando el Present Continuous. Por ejemplo: The woman isn't eating; she is cooking.</li> <li>✓ Para cerrar la actividad, el docente pide a los estudiantes que escriban las diferencias que encontraron en las imágenes</li> </ul>	AFFIRMATIVE FORM		NEGATIVE FORM	I am + verb (ing)	I am not + verb(ing)	Lapicero cuaderno Pizarra y plumón. Entrevista Hojas de colores Flash card
	AFFIRMATIVE FORM	NEGATIVE FORM					
I am + verb (ing)	I am not + verb(ing)						
<b>CIERRE</b>	<b>Metacognición:</b> How do you feel? <input type="checkbox"/> What did we learn? <input type="checkbox"/> How did I learn?	Hoja impresa	5 min				
	<b>Actividades de extensión:</b> Realizar preguntas con los hacer de la casa.						

**IV. EVALUACIÓN DE LOS APRENDIZAJES**

INDICADORES	INSTRUMENTOS
Hace uso de una correcta pronunciación y entonación. Intercambia información oportuna con su interlocutor.	Ficha de observación

**BIBLIOGRAFÍA**

AMOS QUINONES  
 DIRECTOR

DOCENTE DE ÁREA



**INSTITUCIÓN EDUCATIVA  
GORGINIO HUAMÁN OSORIO  
ENGLISH IS COMMUNICATION WITH THE WORLD**

**SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 34**

**I. DATOS INFORMATIVOS:**

1.1. Institución Educativa: "GORGONIO HUAMAN OSORIO" 1.2. Área: INGLÉS 1.3. Grado: 3ro 1.4. Sección: "B"  
 1.5. N° de Unidad: 05 1.6. Duración de la sesión: 45' 1.7. Fecha: 03.10.18  
 1.8. Docente de Área: CASTILLO VALENTIN Franco Galín 1.9. Tema(s) transversal(es):

**II. SELECCIÓN DE COMPETENCIAS, CAPACIDADES E INDICADORES**

COMPETENCIA	CAPACIDAD(DES)	CONOCIMIENTO	INDICADOR
Se comunica en inglés como segunda lengua Escribe diferentes textos en inglés como segunda lengua.	Obtiene información de textos orales. Adecúa, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada. Adecúa el texto a la situación comunicativa	WE ARE NOT WATCHING TV NOW.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intercambia información oportuna con su interlocutor sobre actividades que acontecen al momento de habla</li> <li>Hace uso de una correcta pronunciación y entonación.</li> <li>Utiliza diversas estructuras gramaticales y lexicales contando las actividades que realiza en el momento, en el contexto de una posta.</li> </ul>

**III. SECUENCIA DIDÁCTICA**

SITUACIÓN SIGNIFICATIVA	ANÁLISIS DE LA SITUACIÓN
Los estudiantes amplían sus conocimientos en idioma inglés utilizando expresiones para comunicarse en situaciones cotidianas relacionadas a acciones vinculadas al futuro inmediato o acciones que han sido planeadas o preparadas con anticipación.	Para poder interactúa o entablar una conversación, es necesario conocer el uso del presente continuo y de esa manera puede describir las acciones que está sucediendo en un momento determinado.

**Aprendizaje esperado:** Los estudiantes describen las acciones que no están sucediendo en su entorno social usando el presente continuo.

PROCESO DE APRENDIZAJE		MEDIOS Y MATERIALES	TIEMPO				
INICIO	<b>Dinámica de inicio:</b> El docente ingresa al aula y saluda: Good morning. How are you today? Se escucha la canción "Perfect")	Speaking					
	<b>Recuperación de saber previos:</b> Se resalta los verbos con ING y realizamos oraciones en el presente continuo en forma afirmativa a través de un checkpoint.	Plumón	15 min				
DESARROLLO	<b>Conflicto cognitivo:</b> ¿Cómo se forma las oraciones negativas en presente continuo? What is he working?	Plumón					
	<b>Construcción del conocimiento:</b> El docente indica a los estudiantes que hoy aprenderán a comunicar acciones que ocurren al momento de hablar, afirmando y negando.	Pizarra Proyector	5 min				
	<b>Aplicación de lo aprendido:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ A continuación, indica a los estudiantes que todas las respuestas se van a convertir en excusas que darán cuando alguien llame a su compañero. El docente escribe los siguientes ejemplos en la pizarra: A. Hello? Is Sandro there? B. No, I'm sorry. He's taking a shower at the moment. A. Hello? Is Jimena there? B. No, I'm sorry. She's studying in the moment.</li> <li>✓ Se visualiza un imagen. El docente pregunta a los estudiantes: Which of these sentences is TRUE? A. Cristiano isn't sleeping; he is having a good time. (FALSE) B. He isn't dancing now; he's playing at the moment. (TRUE) C. The man is playing; he isn't studying. (TRUE) D. Cristiano isn't sleeping; he's eating. (FALSE)</li> <li>✓ El docente pregunta a los estudiantes cuál es la diferencia entre las dos partes de cada oración. Se espera que los estudiantes contesten que la primera parte es negativa y que la otra es afirmativa.</li> <li>✓ El docente les pregunta: ¿cómo se forma el negativo? Los estudiantes tratan de responder la pregunta en parejas. Ellos podrán anticipar la respuesta a través del análisis del ejemplo sobre Bruno. El docente explica cómo se forma el negativo del Present Continuous y copia la siguiente tabla en la pizarra:</li> </ul> <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <thead> <tr> <th>AFFIRMATIVE FORM</th> <th>NEGATIVE FORM</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>I am + verb (ing)</td> <td>I am not + verb(ing)</td> </tr> </tbody> </table> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ El docente indica a los estudiantes que van a jugar el juego Find the Difference. A continuación divide a la clase en grupos de 4. Cada grupo recibe un set de dos imágenes similares. En turnos, los estudiantes describen sus imágenes de la siguiente manera: The woman is watching TV. No, she is eating a sandwich. The dog is sleeping. No, the dog isn't sleeping; he is eating a bone. El docente llama a algunos voluntarios para reportar las diferencias encontradas. Es vital que los estudiantes utilicen oraciones afirmativas y negativas usando el Present Continuous. Por ejemplo: The woman isn't eating; she is cooking.</li> <li>✓ Para cerrar la actividad, el docente pide a los estudiantes que escriban las diferencias que encontraron en las imágenes</li> </ul>	AFFIRMATIVE FORM	NEGATIVE FORM	I am + verb (ing)	I am not + verb(ing)	Lapicero Cuaderno Pizarra y plumón. Entrevista Hojas de colores Flash card	20 min
	AFFIRMATIVE FORM	NEGATIVE FORM					
I am + verb (ing)	I am not + verb(ing)						
<b>CIERRE</b>	<b>Metacognición:</b> How do you feel? <input type="checkbox"/> What did we learn? <input type="checkbox"/> How did I learn?	Hoja impresa	5 min				
	<b>Actividades de extensión:</b> Realizar preguntas con los hacer de la casa.						

**IV. EVALUACIÓN DE LOS APRENDIZAJES**

INDICADORES	INSTRUMENTOS
Hace uso de una correcta pronunciación y entonación. Intercambia información oportuna con su interlocutor.	Ficha de observación

**BIBLIOGRAFÍA**

  
 DIRECCIÓN  
 UCO  
 DIRECTOR

  
 DOCENTE DE ÁREA



**INSTITUCIÓN EDUCATIVA**  
**GORGONIO HUAMÁN OSORIO**  
**ENGLISH IS COMMUNICATION WITH THE WORLD**

**SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 35**

**I. DATOS INFORMATIVOS:**

1.1. Institución Educativa: "GORGONIO HUAMÁN OSORIO"      1.2. Área: INGLÉS      1.3. Grado: 3ro      1.4. Sección: "B"  
 1.5. N° de Unidad: 05      1.6. Duración de la sesión: 45'      1.7. Fecha: 03.10.18  
 1.8. Docente de Área: CASTILLO VALENTIN Franco Galán      1.9. Tema(s) transversal(es):

**II. SELECCIÓN DE COMPETENCIAS, CAPACIDADES E INDICADORES**

COMPETENCIA	CAPACIDAD(DES)	CONOCIMIENTO	INDICADOR
Se comunica en inglés como segunda lengua Escribe diferentes textos en inglés como segunda lengua.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Obtiene información de textos orales.</li> <li>Adecúa, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.</li> <li>Adecúa el texto a la situación comunicativa</li> </ul>	WE ARE NOT WATCHING TV NOW.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intercambia información oportuna con su interlocutor sobre actividades que acontecen al momento de habla</li> <li>Hace uso de una correcta pronunciación y entonación.</li> <li>Utiliza diversas estructuras gramaticales y lexicales contando las actividades que realiza en el momento, en el contexto de una posta.</li> </ul>

**III. SECUENCIA DIDÁCTICA**

SITUACIÓN SIGNIFICATIVA	ANÁLISIS DE LA SITUACIÓN
Los estudiantes amplían sus conocimientos en idioma inglés utilizando expresiones para comunicarse en situaciones cotidianas relacionadas a acciones vinculadas al futuro inmediato o acciones que han sido planeadas o preparadas con anticipación.	Para poder interactúa o entablar una conversación, es necesario conocer el uso del presente continuo y de esa manera pueda describir las acciones que está sucediendo en un momento determinado.

**Aprendizaje esperado:** Los estudiantes describen las acciones que no están sucediendo en su entorno social usando el presente continuo.

PROCESO DE APRENDIZAJE		MEDIOS Y MATERIALES	TIEMPO		
INICIO	<b>Dinámica de inicio:</b> El docente ingresa al aula y saluda: Good morning. How are you today? Se escucha la canción "Perfect")	Speaking	15 min		
	<b>Recuperación de saber previos:</b> Se resalta los verbos con ING y realizamos oraciones en el presente continuo en forma afirmativa a través de un checkpoint.	Plumón			
DESARROLLO	<b>Conflicto cognitivo:</b> ¿Cómo se forma las oraciones negativas en presente continuo? What is he working?	Plumón	5 min		
	<b>Construcción del conocimiento:</b> El docente indica a los estudiantes que hoy aprenderán a comunicar acciones que ocurren al momento de hablar, afirmando y negando.	Pizarra Proyector			
	<b>Aplicación de lo aprendido:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ A continuación, indica a los estudiantes que todas las respuestas se van a convertir en excusas que darán cuando alguien llame a su compañero. El docente escribe los siguientes ejemplos en la pizarra: A: Hello? Is Jimena there? B: No. I'm sorry. He's taking a shower at the moment. A: Hello? Is Jimena there? B: No. I'm sorry. She's studying in the moment.</li> <li>✓ Se visualiza un imagen. El docente pregunta a los estudiantes: Which of these sentences is TRUE? A. Cristiano isn't sleeping; he is having a good time. (FALSE) B. He isn't dancing now; he's playing at the moment. (TRUE) C. The man is playing; he isn't studying. (TRUE) D. Cristiano isn't sleeping; he's eating. (FALSE)</li> <li>✓ El docente pregunta a los estudiantes cuál es la diferencia entre las dos partes de cada oración. Se espera que los estudiantes contesten que la primera parte es negativa y que la otra es afirmativa.</li> <li>✓ El docente les pregunta: ¿cómo se forma el negativo? Los estudiantes tratan de responder la pregunta en parejas. Ellos podrán anticipar la respuesta a través del análisis del ejemplo sobre Bruno. El docente explica cómo se forma el negativo del Present Continuous y copia la siguiente tabla en la pizarra:           <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <thead> <tr> <th>AFFIRMATIVE FORM</th> <th>NEGATIVE FORM</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>I am + verb (ing)</td> <td>I am not + verb(ing)</td> </tr> </tbody> </table> </li> <li>✓ El docente indica a los estudiantes que van a jugar el juego Find the Difference. A continuación divide a la clase en grupos de 4. Cada grupo recibe un set de dos imágenes similares. En turnos, los estudiantes describen sus imágenes de la siguiente manera: The woman is watching TV. No, she is eating a sandwich. The dog is sleeping. No, the dog isn't sleeping; he is eating a bone.El docente llama a algunos voluntarios para reportar las diferencias encontradas. Es vital que los estudiantes utilicen oraciones afirmativas y negativas usando el Present Continuous. Por ejemplo: The woman isn't eating; she is cooking.</li> <li>✓ Para cerrar la actividad, el docente pide a los estudiantes que escriban las diferencias que encontraron en las imágenes</li> </ul>	AFFIRMATIVE FORM		NEGATIVE FORM	I am + verb (ing)
AFFIRMATIVE FORM	NEGATIVE FORM				
I am + verb (ing)	I am not + verb(ing)				
CIERRE	<b>Metacognición:</b> How do you feel? □ What did we learn? □ How did I learn?	Hoja impresa	5 min		
	<b>Actividades de extensión:</b> Realizar preguntas con los hacer de la casa.				

**IV. EVALUACIÓN DE LOS APRENDIZAJES**

INDICADORES	INSTRUMENTOS
Hace uso de una correcta pronunciación y entonación, Intercambia información oportuna con su interlocutor.	Ficha de observación
<b>BIBLIOGRAFIA</b>	

  
 DIRECTOR

  
 DOCENTE DE ÁREA



*"Año del Diálogo y Reconciliación Nacional"*



QUIEN SUSCRIBE, DIRECTOR DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA  
"GORGONIO HUAMAN OSORIO" – UCO, deja

**CONSTANCIA:**

Que, el bach. **CASTILLO VALETIN, FRANCO GALIN** y la bach. **GRANADOS SALAZAR EDIVIRA LISET**, ha desarrollado su trabajo de investigación titulado **"LA INFLUENCIA DE LAS CANCIONES EN EL NIVEL DE APRENDIZAJE EN EL ÁREA DE INGLÉS EN LOS ESTUDIANTES DE TERCER GRADO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA DE LA INTITUCIÓN EDUCATIVA GORGONIO HUAMÁN OSORIO DE UCO-HUARI, 2018"**, desde el 21 de junio al 05 de octubre de 2018.

Se expide la presente, a solicitud de la interesada para los fines que estime conveniente.

Uco, 10 de octubre del 2018



Prof. JUAN RAMOS QUIÑONES